

工商日報

中華民國僑委會登記證台教新字第壹零號

The Kung Shing Daily News

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

電話：5-281521-3 (三線)

經理部：5-281521-3 (三線)

營業部：5-281521-3 (三線)

中區辦事處：5-225405, 5-221238

中區辦事處：五七零二號掛牌電

本報每份零售三仙

本報地址：香港中區德輔道中

本報地址：香港中區德輔道中

本報地址：香港中區德輔道中

本報地址：香港中區德輔道中

本報地址：香港中區德輔道中

本報地址：香港中區德輔道中

本報地址：香港中區德輔道中

本報地址：香港中區德輔道中

本報地址：香港中區德輔道中

本報地址：香港中區德輔道中

本報地址：香港中區德輔道中

本報地址：香港中區德輔道中

本報地址：香港中區德輔道中

本報地址：香港中區德輔道中

本報地址：香港中區德輔道中

本報地址：香港中區德輔道中

本報地址：香港中區德輔道中

本報地址：香港中區德輔道中

本報地址：香港中區德輔道中

本報地址：香港中區德輔道中

本報地址：香港中區德輔道中

本報地址：香港中區德輔道中

本報地址：香港中區德輔道中

本報地址：香港中區德輔道中

本報地址：香港中區德輔道中

本報地址：香港中區德輔道中

本報地址：香港中區德輔道中

本報地址：香港中區德輔道中

本報地址：香港中區德輔道中

本報地址：香港中區德輔道中

本報地址：香港中區德輔道中

本報地址：香港中區德輔道中

本報地址：香港中區德輔道中

本報地址：香港中區德輔道中

本報地址：香港中區德輔道中

本報地址：香港中區德輔道中

本報地址：香港中區德輔道中

本報地址：香港中區德輔道中

本報地址：香港中區德輔道中

本報地址：香港中區德輔道中

本報地址：香港中區德輔道中

本報地址：香港中區德輔道中

本報地址：香港中區德輔道中

本報地址：香港中區德輔道中

本報地址：香港中區德輔道中

本報地址：香港中區德輔道中

本報地址：香港中區德輔道中

本報地址：香港中區德輔道中

本報地址：香港中區德輔道中

本報地址：香港中區德輔道中

本報地址：香港中區德輔道中

本報地址：香港中區德輔道中

本報地址：香港中區德輔道中

本報地址：香港中區德輔道中

本報地址：香港中區德輔道中

本報地址：香港中區德輔道中

本報地址：香港中區德輔道中

本報地址：香港中區德輔道中

本報地址：香港中區德輔道中

本報地址：香港中區德輔道中

本報地址：香港中區德輔道中

本報地址：香港中區德輔道中

本報地址：香港中區德輔道中

本報地址：香港中區德輔道中

本報地址：香港中區德輔道中

本報地址：香港中區德輔道中

本報地址：香港中區德輔道中

本報地址：香港中區德輔道中

本報地址：香港中區德輔道中

大毒販值逾六千萬 警方突擊多處 帶走兩名有關男子

【本報訊】警方在過去數月，在多個地點，突擊搜查，共搜獲價值逾六千萬的毒品，並帶走兩名有關男子。警方表示，這次行動是打擊毒品走私的重要一環，旨在打擊境內毒品交易，並防止毒品流入境內。警方在行動中，共搜獲大量毒品，包括海洛英、大麻及可卡因等。兩名被帶走的男子，分別為三十四歲及三十八歲，他們被控以販運毒品罪名。警方表示，他們將在法庭出庭，並接受進一步的調查。

歐洲議會「各國委員表示 美蘇關係將趨緩和」

【本報訊】歐洲議會各國委員，在昨日通過的決議案中，表示美蘇關係將趨緩和。決議案中，委員們認為，美蘇兩國在冷戰期間，關係緊張，但隨著冷戰的結束，兩國關係將趨於緩和。委員們呼籲，美蘇兩國應加強對話，並通過和平方式解決爭端。決議案還指出，美蘇兩國在經濟、文化及科學等領域，應加強合作，並共同為維護世界和平而努力。

東京股市續劇升 日經濟可望復甦

【本報訊】東京股市昨日繼續上升，日經濟可望復甦。東京股市昨日收盤，日經指數上升了五十點，報三萬五千點。分析人士認為，股市的上升，反映了投資者對日本經濟前景的信心。他們認為，日本政府採取的經濟刺激措施，將有助於日本經濟的復甦。此外，日本企業在國際市場上的競爭力，也將隨著經濟的復甦而提高。

美司法部長發言人鄭重聲明 夏雨人雖遭逮捕 不影響庇護處理

【本報訊】美國司法部長發言人昨日鄭重聲明，夏雨人雖遭逮捕，但不影響其庇護處理。發言人表示，夏雨人是在美國境內被捕的，其被捕是根據美國法律進行的。發言人強調，夏雨人的被捕，並不代表美國政府對其政治立場的改變。他表示，美國政府將根據法律，對夏雨人的案件進行處理，並確保其獲得公平的審判。

台北兩報爆炸案 疑與台灣有連

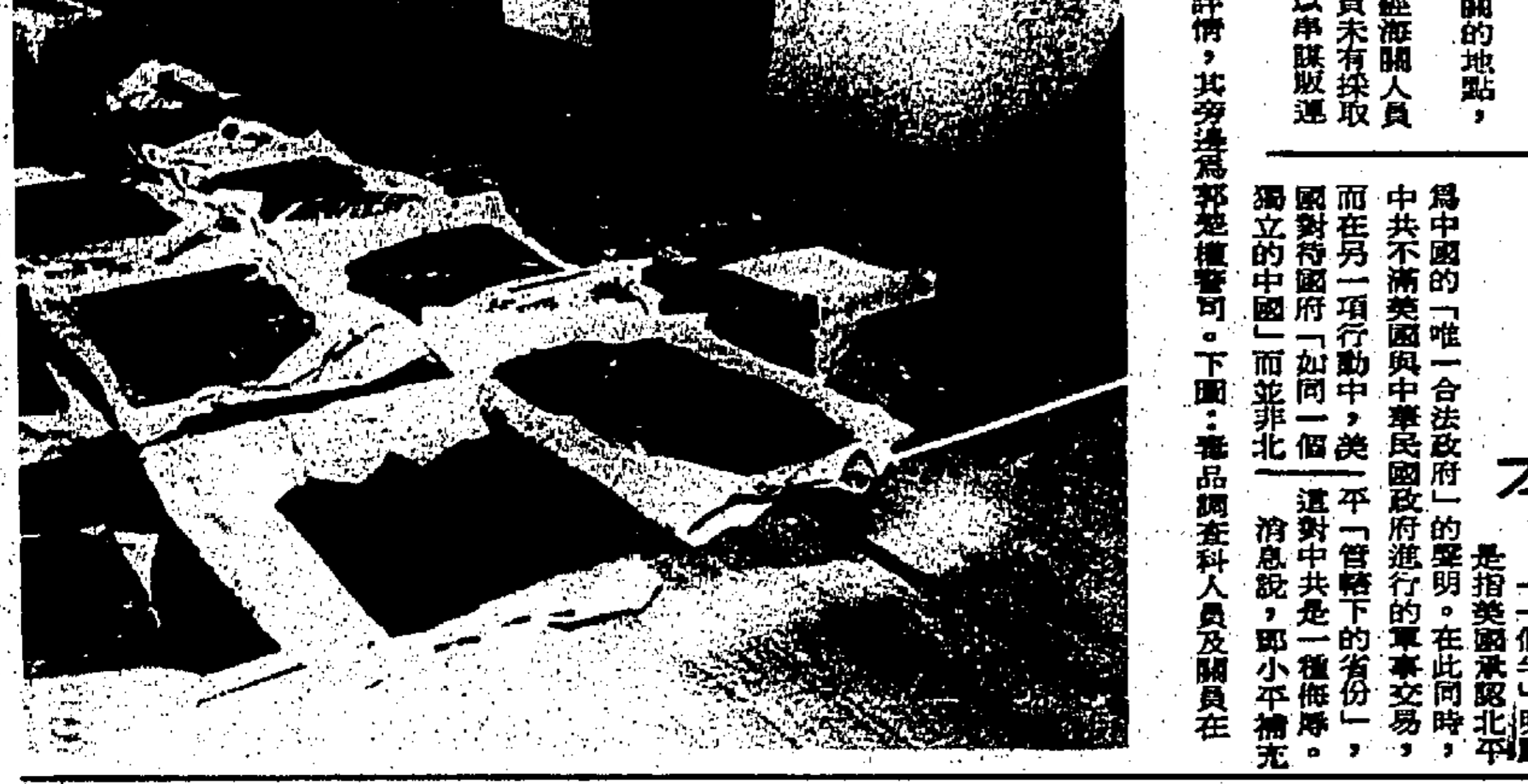
【本報訊】台北兩報爆炸案，疑與台灣有連。據悉，這兩家報紙分別是《自由時報》及《聯合報》。爆炸案發生後，台灣方面已展開調查，並呼籲公眾提供線索。警方表示，他們將全力打擊此案，並確保公眾的安全。目前，調查工作仍在進行中，尚未有任何進展。

聽證會突節外生枝 案中有案令人存疑 夏雨人命多乖蹇

【本報訊】聽證會突節外生枝，案中有案令人存疑，夏雨人命多乖蹇。聽證會原定討論夏雨人的案件，但過程中卻發生了許多意外。一些與會者表示，他們對夏雨人的案件感到困惑，並認為其中存在許多疑點。他們呼籲，政府應對夏雨人的案件進行徹底調查，並確保其獲得公平的審判。夏雨人的案件，一直以來都備受關注，其命運也充滿了變數。



上圖：港海關及海關人員在現場進行調查。



上圖：警方在現場搜獲的大量毒品。

香港前途談判微妙 可能持續一長時期

【本報訊】英國與中國就香港前途進行的談判，目前仍處於微妙階段，可能持續一長時期。談判雙方在多個關鍵問題上，仍存在分歧。英國方面認為，香港的前途應由香港人民決定，而中國方面則主張維護國家主權。雙方在如何處理香港問題上，尚未達成共識。談判的進展，將取決於雙方的妥協程度。目前，談判仍在進行中，預計還需要一段時間才能達成協議。



上圖：台北兩報爆炸案的現場。

澳洲 歐洲 美加

澳洲

行程遊覽澳洲、和路德尼亞、拉斯維加斯、增加威爾遜波利尼亞、中心、舞蹈表演、大峽谷、大西洋賭城、明日世界、尼亞加拉瀑布、溫哥華維多利亞、賽馬花園等名勝名地。美加西岸豪華度假團13天\$11,980 美加西岸超級豪華度假團13天\$14,680 住宿凱悅、希爾頓等酒店 美加東岸豪華度假團18天\$18,990 4月29日 7月15、19、22、26、29日 5月10、17、27日 8月2、9、16日 6月17、28日 美加東岸超級豪華度假團11天\$14,680 5月27日 7月22日 6月10、24日 8月5、12日

歐洲

行程遊覽意大利、羅馬、佛羅倫斯、法國巴黎、摩納哥、維多利亞、英國倫敦、德國漢堡、法蘭克福、瑞士蘇黎世、洛桑等名勝名地。歐洲高級豪華團17天\$18,900 6月10、23日 7月12、25日 8月5、12日 5月17、25日 7月12、20、26日 6月8、21、29日 8月3、9、17、23日

美加

行程遊覽澳洲、和路德尼亞、拉斯維加斯、增加威爾遜波利尼亞、中心、舞蹈表演、大峽谷、大西洋賭城、明日世界、尼亞加拉瀑布、溫哥華維多利亞、賽馬花園等名勝名地。美加西岸豪華度假團13天\$11,980 美加西岸超級豪華度假團13天\$14,680 住宿凱悅、希爾頓等酒店 美加東岸豪華度假團18天\$18,990 4月29日 7月15、19、22、26、29日 5月10、17、27日 8月2、9、16日 6月17、28日 美加東岸超級豪華度假團11天\$14,680 5月27日 7月22日 6月10、24日 8月5、12日

嘉喜利大廈

旺舖租售 二樓商業 全層17,200呎 獨立樓梯，合酒樓及各行業 首期三成，即可入伙 十年分期付款

地址：屯門158地段 (青山公路近樂花園)

富輝企業有限公司 電話：5-221290, 5-228905

澳洲長責蘇同聯 更惹東協反蘇越

【本報訊】澳洲長責蘇同聯，更惹東協反蘇越。澳洲政府最近宣佈，將與蘇聯簽署一項合作協議，這引起了東南亞國家聯盟（東協）的強烈不滿。東協成員國認為，澳洲政府的這一舉動，損害了東協的利益，並可能導致東南亞局勢的緊張。他們呼籲，澳洲政府應撤回該協議，並與東協成員國進行對話。目前，雙方仍在就這一問題進行爭論。

共市農產出談判

意見分歧否決

盧國禁三千法農人越境示威

【中央社訊】農產談判，自三月間開始，迄今已逾三月，各方代表，雖經多次會議，但意見分歧，迄未達成協議。最近，各方代表，在農產談判中，意見分歧，否決了談判。據悉，各方代表，在農產談判中，意見分歧，否決了談判。最近，各方代表，在農產談判中，意見分歧，否決了談判。

証保黎對昨茨爾舒

判談軍撤促力將

議協定確致獲能



【中央社訊】黎元洪對舒爾茨之保證，已獲各方之重視。黎元洪對舒爾茨之保證，已獲各方之重視。黎元洪對舒爾茨之保證，已獲各方之重視。

以報章指蘇潛艇

經常使用敘港口

蘇指以準備攻擊敘利亞

【中央社訊】據報章指，蘇聯潛艇經常使用敘利亞港口。蘇聯潛艇經常使用敘利亞港口。蘇聯潛艇經常使用敘利亞港口。

社論

「釣魚台主權」與「香港主權」

我們最近讀到「釣魚台主權」與「香港主權」這兩篇文章，感到非常興趣。這兩篇文章，分別討論了釣魚台和香港的主權問題。我們認為，這兩篇文章都具有很強的說服力。

南京秦河全將

【中央社訊】南京秦河全將，已於近日完工。南京秦河全將，已於近日完工。南京秦河全將，已於近日完工。

華東天建

【中央社訊】華東天建，已於近日完工。華東天建，已於近日完工。華東天建，已於近日完工。

蘇駐巴孟五名官員

【中央社訊】蘇聯駐巴孟五名官員，已於近日抵達。蘇聯駐巴孟五名官員，已於近日抵達。蘇聯駐巴孟五名官員，已於近日抵達。

達一百四十三萬

【中央社訊】達一百四十三萬，已於近日公佈。達一百四十三萬，已於近日公佈。達一百四十三萬，已於近日公佈。

中共大量輸入設備

【中央社訊】中共大量輸入設備，已於近日公佈。中共大量輸入設備，已於近日公佈。中共大量輸入設備，已於近日公佈。

日北森林大火

【中央社訊】日北森林大火，已於近日發生。日北森林大火，已於近日發生。日北森林大火，已於近日發生。

奧通漲率升至百分之五

【中央社訊】奧通漲率升至百分之五，已於近日公佈。奧通漲率升至百分之五，已於近日公佈。奧通漲率升至百分之五，已於近日公佈。

達一百四十三萬

【中央社訊】達一百四十三萬，已於近日公佈。達一百四十三萬，已於近日公佈。達一百四十三萬，已於近日公佈。

韓婦圖獲人壽保險

【中央社訊】韓婦圖獲人壽保險，已於近日公佈。韓婦圖獲人壽保險，已於近日公佈。韓婦圖獲人壽保險，已於近日公佈。

北京圖書館新館

【中央社訊】北京圖書館新館，已於近日公佈。北京圖書館新館，已於近日公佈。北京圖書館新館，已於近日公佈。

生意轉讓聲明

【中央社訊】生意轉讓聲明，已於近日公佈。生意轉讓聲明，已於近日公佈。生意轉讓聲明，已於近日公佈。

生意轉讓聲明

【中央社訊】生意轉讓聲明，已於近日公佈。生意轉讓聲明，已於近日公佈。生意轉讓聲明，已於近日公佈。

吹來一個神采飛揚的日子

秀髮飄揚，儀態萬千，令人印象難忘。三洋吹風機及捲髮器，輕巧實用，攜帶方便，旅行或家居使用，吹來一個神采飛揚的日子。

120-240V 電壓兩用 全世界適用

HD500NH *吹風機 120V-240V 電壓兩用 *旅行使用更便利

HD1200N *強力吹風機 120V-240V 電壓兩用

HD900N *吹風機/捲髮器兩用 120V-240V 電壓兩用

SANYO 三洋 達誠三洋電器有限公司

電話：5-245114 (7線) 請到各大電器行及三洋洋行參觀選購

生意轉讓聲明

本行因業務需要，現將本行所有業務及資產轉讓予新主。特此聲明。

一九八三年四月十九日

香港最高法院

一九八二年破產案件第一五〇宗

關於 POON WAI KIT, MICKY 與九龍打鐵山文達

為頒發破產案件之接管令與

召集債權人第一次會議通告

接會日期：一九八三年四月十九日

接會時間：上午十時至下午四時

所有有欠到破產案件之債權人，務請屆時出席，以便處理。

破產管理官 紀禮遜

香港最高法院

一九八二年破產案件第一四二宗

關於 POON WAI KIT, MICKY 與九龍打鐵山文達

為頒發破產案件之接管令與

召集債權人第一次會議通告

接會日期：一九八三年四月十九日

接會時間：上午十時至下午四時

所有有欠到破產案件之債權人，務請屆時出席，以便處理。

破產管理官 紀禮遜

香港最高法院

一九八二年破產案件第一四二宗

關於 POON WAI KIT, MICKY 與九龍打鐵山文達

為頒發破產案件之接管令與

召集債權人第一次會議通告

接會日期：一九八三年四月十九日

接會時間：上午十時至下午四時

所有有欠到破產案件之債權人，務請屆時出席，以便處理。

破產管理官 紀禮遜

香港最高法院

一九八二年破產案件第一四二宗

關於 POON WAI KIT, MICKY 與九龍打鐵山文達

為頒發破產案件之接管令與

召集債權人第一次會議通告

接會日期：一九八三年四月十九日

接會時間：上午十時至下午四時

所有有欠到破產案件之債權人，務請屆時出席，以便處理。

破產管理官 紀禮遜

善補靈藥

強壯身體，補血生精，不可思議之奇效。

預防疾病，延年益壽。

凡身體虛弱，氣血不足，精神不振，失眠健忘，腰酸背痛，頭暈目眩，食慾不振，消化不良，婦女經期不調，產後虛弱，小兒發育不良，老人體弱多病，服此藥無不立見奇效。

每瓶售價：大洋一元二角

總經銷：上海三陽藥房

生意轉讓聲明

本行因業務需要，現將本行所有業務及資產轉讓予新主。特此聲明。

一九八三年四月十九日

香港最高法院

一九八二年破產案件第一四二宗

關於 POON WAI KIT, MICKY 與九龍打鐵山文達

為頒發破產案件之接管令與

召集債權人第一次會議通告

接會日期：一九八三年四月十九日

接會時間：上午十時至下午四時

所有有欠到破產案件之債權人，務請屆時出席，以便處理。

破產管理官 紀禮遜

香港最高法院

一九八二年破產案件第一四二宗

關於 POON WAI KIT, MICKY 與九龍打鐵山文達

為頒發破產案件之接管令與

召集債權人第一次會議通告

接會日期：一九八三年四月十九日

接會時間：上午十時至下午四時

所有有欠到破產案件之債權人，務請屆時出席，以便處理。

破產管理官 紀禮遜

香港最高法院

一九八二年破產案件第一四二宗

關於 POON WAI KIT, MICKY 與九龍打鐵山文達

為頒發破產案件之接管令與

召集債權人第一次會議通告

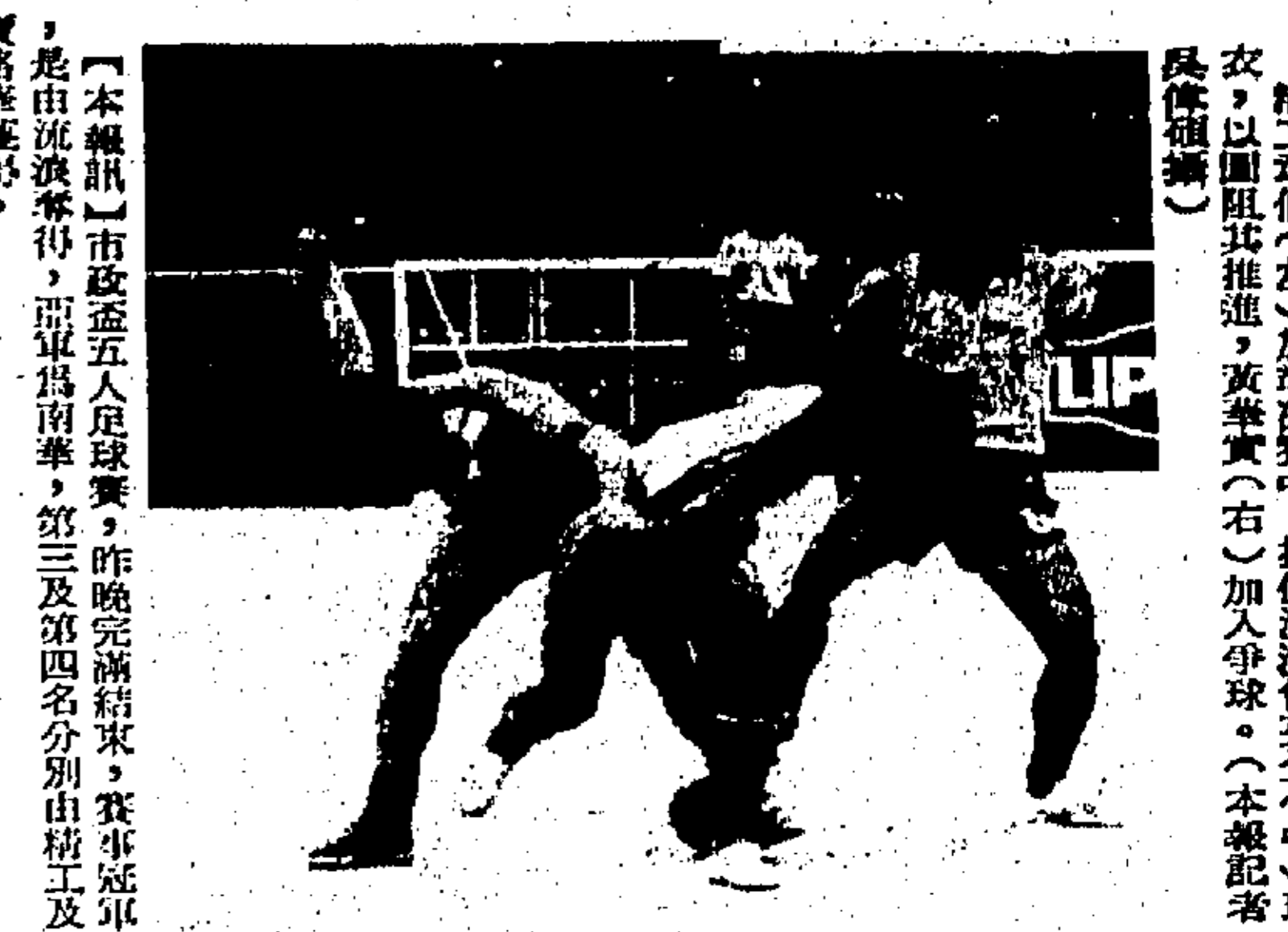
接會日期：一九八三年四月十九日

接會時間：上午十時至下午四時

所有有欠到破產案件之債權人，務請屆時出席，以便處理。

破產管理官 紀禮遜

華南昨浪流 軍冠賽人五獲 席季得取能祇工精



精工隊(左)於決賽中，拉在流浪賽中(中)球女，以四比二獲勝，黃黃(右)加入爭球。(本報記者攝)

【本報訊】華南足球賽，昨晚在流浪球場舉行，精工隊對流浪隊，結果精工隊以四比二獲勝，黃黃(右)加入爭球。(本報記者攝)

昨晚八時，在流浪球場舉行之華南足球賽，精工隊對流浪隊，結果精工隊以四比二獲勝，黃黃(右)加入爭球。(本報記者攝)

昨晚八時，在流浪球場舉行之華南足球賽，精工隊對流浪隊，結果精工隊以四比二獲勝，黃黃(右)加入爭球。(本報記者攝)

亞洲足協下週一開會 討論亞五決賽主辦權

【本報訊】亞洲足球協會，將於下週一(廿七日)在曼谷舉行會議，討論亞五決賽主辦權。

亞洲足球協會，將於下週一(廿七日)在曼谷舉行會議，討論亞五決賽主辦權。

亞洲足球協會，將於下週一(廿七日)在曼谷舉行會議，討論亞五決賽主辦權。

世乒乙組團體賽 香港男女子隊 昨均連勝兩仗

【本報訊】世界乒乓球錦標賽乙組團體賽，香港男女子隊，昨日均連勝兩仗。

世界乒乓球錦標賽乙組團體賽，香港男女子隊，昨日均連勝兩仗。

世界乒乓球錦標賽乙組團體賽，香港男女子隊，昨日均連勝兩仗。

監總務醫會與機杉洛 反對 政策 奮劑 檢査

【本報訊】洛杉磯醫務總監，昨日在洛杉磯市議會，反對一項有關藥物政策的動議。

洛杉磯醫務總監，昨日在洛杉磯市議會，反對一項有關藥物政策的動議。

洛杉磯醫務總監，昨日在洛杉磯市議會，反對一項有關藥物政策的動議。

法蘭西斯韋夫相繼建功 英國隊淨勝匈牙利兩球

【歐洲廿七日路透電】歐洲國家盃決賽，英國隊對匈牙利隊，結果英國隊以二比零獲勝。

歐洲國家盃決賽，英國隊對匈牙利隊，結果英國隊以二比零獲勝。

歐洲國家盃決賽，英國隊對匈牙利隊，結果英國隊以二比零獲勝。

女子籃球友賽 均安對新加坡

【本報訊】女子籃球友賽，昨日在九龍舉行，均安隊對新加坡隊。

女子籃球友賽，昨日在九龍舉行，均安隊對新加坡隊。

女子籃球友賽，昨日在九龍舉行，均安隊對新加坡隊。

亞青盃出現雙冠季 馬尼拉亞運升旗

【本報訊】亞青盃足球賽，昨日在馬尼拉舉行，菲律賓隊獲勝。

亞青盃足球賽，昨日在馬尼拉舉行，菲律賓隊獲勝。

亞青盃足球賽，昨日在馬尼拉舉行，菲律賓隊獲勝。

體育往事堪回味 馬尼拉亞運升旗

【本報訊】馬尼拉亞運升旗典禮，昨日在馬尼拉舉行。

馬尼拉亞運升旗典禮，昨日在馬尼拉舉行。

馬尼拉亞運升旗典禮，昨日在馬尼拉舉行。

功全竟未角挖港在命啲 人立梁責指論與星

【本報訊】梁朝偉在《英雄本色》中的表現，受到評論家的指責。

梁朝偉在《英雄本色》中的表現，受到評論家的指責。

梁朝偉在《英雄本色》中的表現，受到評論家的指責。

未經商討下給予轉播權 亞視指責市局不公

【本報訊】亞視電視台，昨日向市局投訴，指責市局在未經商討下，給予轉播權。

亞視電視台，昨日向市局投訴，指責市局在未經商討下，給予轉播權。

亞視電視台，昨日向市局投訴，指責市局在未經商討下，給予轉播權。

無線收視流水帳 黃金時間仍佔優勢

【本報訊】無線電視台，昨日公佈收視數據，顯示黃金時間仍佔優勢。

無線電視台，昨日公佈收視數據，顯示黃金時間仍佔優勢。

無線電視台，昨日公佈收視數據，顯示黃金時間仍佔優勢。

亞視仍居劣勢 黃金時間仍佔優勢

【本報訊】亞視電視台，昨日公佈收視數據，顯示亞視仍居劣勢。

亞視電視台，昨日公佈收視數據，顯示亞視仍居劣勢。

亞視電視台，昨日公佈收視數據，顯示亞視仍居劣勢。

異國風光迷煞人 米心思環遊世界

【本報訊】米心思環遊世界，近日在多國進行巡迴演出。

米心思環遊世界，近日在多國進行巡迴演出。

米心思環遊世界，近日在多國進行巡迴演出。

森森否認自動請纓 華視方面有角色

【本報訊】森森否認自動請纓，華視方面表示有角色。

森森否認自動請纓，華視方面表示有角色。

森森否認自動請纓，華視方面表示有角色。

石修電影圈煞食 向無綫請假拍戲

【本報訊】石修電影圈煞食，向無綫電視台請假拍戲。

石修電影圈煞食，向無綫電視台請假拍戲。

石修電影圈煞食，向無綫電視台請假拍戲。

今日電視節目

時間	節目名稱
12:00	午間新聞及天氣預報
12:30	午間新聞及天氣預報
13:00	午間新聞及天氣預報
13:30	午間新聞及天氣預報
14:00	午間新聞及天氣預報
14:30	午間新聞及天氣預報
15:00	午間新聞及天氣預報
15:30	午間新聞及天氣預報
16:00	午間新聞及天氣預報
16:30	午間新聞及天氣預報
17:00	午間新聞及天氣預報
17:30	午間新聞及天氣預報
18:00	午間新聞及天氣預報
18:30	午間新聞及天氣預報
19:00	午間新聞及天氣預報
19:30	午間新聞及天氣預報
20:00	午間新聞及天氣預報
20:30	午間新聞及天氣預報
21:00	午間新聞及天氣預報
21:30	午間新聞及天氣預報
22:00	午間新聞及天氣預報
22:30	午間新聞及天氣預報
23:00	午間新聞及天氣預報
23:30	午間新聞及天氣預報
24:00	午間新聞及天氣預報

上月出口增三%

貿易亦見顯著減少

首季轉出口有極佳改善跡象

【本報訊】據海關統計，去年三月出口總額，較前年三月增加百分之三，而進口總額則減少百分之三。去年三月出口總額為一億九千九百萬元，較前年三月增加百分之三。去年三月進口總額為一億九千九百萬元，較前年三月減少百分之三。去年三月貿易總額為三億九千八百萬元，較前年三月減少百分之三。

去年三月出口總額，較前年三月增加百分之三，而進口總額則減少百分之三。去年三月出口總額為一億九千九百萬元，較前年三月增加百分之三。去年三月進口總額為一億九千九百萬元，較前年三月減少百分之三。去年三月貿易總額為三億九千八百萬元，較前年三月減少百分之三。

九倉副主席吳光正透露

擬以雲東街地皮換建「中港碼頭」

【本報訊】九倉副主席吳光正，日前在九倉董事會會議中，透露擬以雲東街地皮換建「中港碼頭」之計劃。吳氏稱，該地皮位於雲東街與中環交界處，面積約為十萬平方呎。該地皮現由九倉持有，擬以該地皮換建「中港碼頭」，以改善中環之交通。

項款收延華麗美

巨極將失損益收

【本報訊】據消息，美國華商會日前向美國政府提出，要求美國政府撥款，以收買美國華商會之資產。美國華商會稱，該會之資產，包括多項地產及股票，價值約為一百萬元。美國政府已表示，將撥款收買該會之資產。

檢討接受存款公司條例

【本報訊】據消息，政府正考慮檢討接受存款公司條例。政府稱，該條例現行已久，部分條文已不合時宜，故擬予檢討。政府將邀請有關方面，就該條例之修訂提出建議。

傳股王拋會德豐

料即將告一段落

【本報訊】據消息，德豐公司之股東大會，將於近日召開。德豐公司之股東大會，將討論有關公司之重大事項。據悉，德豐公司之股東大會，將於近日召開。

港市美電微升

滙指企穩不變

【本報訊】據消息，港市美電昨日微升，滙指企穩不變。港市美電昨日微升，滙指企穩不變。港市美電昨日微升，滙指企穩不變。

港金外幣行情表

項目	單位	價格
金條	兩	110.00
金條	兩	110.00
金條	兩	110.00
金條	兩	110.00
金條	兩	110.00
金條	兩	110.00
金條	兩	110.00
金條	兩	110.00
金條	兩	110.00
金條	兩	110.00

港元弱勢壓力大

恒指再挫廿一點

【本報訊】據消息，港元弱勢壓力大，恒指再挫廿一點。港元弱勢壓力大，恒指再挫廿一點。港元弱勢壓力大，恒指再挫廿一點。

美華酒店舊翼

延一年付款交吉

【本報訊】據消息，美華酒店舊翼，延一年付款交吉。美華酒店舊翼，延一年付款交吉。美華酒店舊翼，延一年付款交吉。

銀行公會改選

渣打今年居正

【本報訊】據消息，銀行公會改選，渣打今年居正。銀行公會改選，渣打今年居正。銀行公會改選，渣打今年居正。

短期金市看淡

【本報訊】據消息，短期金市看淡。短期金市看淡。短期金市看淡。

股市昨日成交報價表

股票名稱	開市價	收市價	最高價	最低價	漲跌	成交股數
匯豐銀行	44.50	45.50	44.50	45.50	+1.00	899,485
渣打銀行	30.25	30.50	30.25	30.50	+0.25	15,000
招商局	4.45	4.50	4.45	4.50	+0.05	48,000
怡和洋行	1.33	1.30	1.33	1.30	-0.03	24,000
太古洋行	7.60	7.60	7.60	7.60	0.00	6,458
華比銀行	3.70	3.65	3.70	3.65	-0.05	34,200
交通銀行	1.83	1.84	1.84	1.82	+0.02	50,000
廣東銀行	47.50	47.00	47.50	47.00	-0.50	16,200
新華銀行	2.60	2.65	2.65	2.60	+0.05	6,000

美華酒店舊翼

延一年付款交吉

【本報訊】據消息，美華酒店舊翼，延一年付款交吉。美華酒店舊翼，延一年付款交吉。美華酒店舊翼，延一年付款交吉。

股市昨日成交報價表

股票名稱	開市價	收市價	最高價	最低價	漲跌	成交股數
匯豐銀行	44.50	45.50	44.50	45.50	+1.00	899,485
渣打銀行	30.25	30.50	30.25	30.50	+0.25	15,000
招商局	4.45	4.50	4.45	4.50	+0.05	48,000
怡和洋行	1.33	1.30	1.33	1.30	-0.03	24,000
太古洋行	7.60	7.60	7.60	7.60	0.00	6,458
華比銀行	3.70	3.65	3.70	3.65	-0.05	34,200
交通銀行	1.83	1.84	1.84	1.82	+0.02	50,000
廣東銀行	47.50	47.00	47.50	47.00	-0.50	16,200
新華銀行	2.60	2.65	2.65	2.60	+0.05	6,000

股市昨日成交報價表

股票名稱	開市價	收市價	最高價	最低價	漲跌	成交股數
匯豐銀行	44.50	45.50	44.50	45.50	+1.00	899,485
渣打銀行	30.25	30.50	30.25	30.50	+0.25	15,000
招商局	4.45	4.50	4.45	4.50	+0.05	48,000
怡和洋行	1.33	1.30	1.33	1.30	-0.03	24,000
太古洋行	7.60	7.60	7.60	7.60	0.00	6,458
華比銀行	3.70	3.65	3.70	3.65	-0.05	34,200
交通銀行	1.83	1.84	1.84	1.82	+0.02	50,000
廣東銀行	47.50	47.00	47.50	47.00	-0.50	16,200
新華銀行	2.60	2.65	2.65	2.60	+0.05	6,000

股市昨日成交報價表

股票名稱	開市價	收市價	最高價	最低價	漲跌	成交股數
匯豐銀行	44.50	45.50	44.50	45.50	+1.00	899,485
渣打銀行	30.25	30.50	30.25	30.50	+0.25	15,000
招商局	4.45	4.50	4.45	4.50	+0.05	48,000
怡和洋行	1.33	1.30	1.33	1.30	-0.03	24,000
太古洋行	7.60	7.60	7.60	7.60	0.00	6,458
華比銀行	3.70	3.65	3.70	3.65	-0.05	34,200
交通銀行	1.83	1.84	1.84	1.82	+0.02	50,000
廣東銀行	47.50	47.00	47.50	47.00	-0.50	16,200
新華銀行	2.60	2.65	2.65	2.60	+0.05	6,000

股市昨日成交報價表

股票名稱	開市價	收市價	最高價	最低價	漲跌	成交股數
匯豐銀行	44.50	45.50	44.50	45.50	+1.00	899,485
渣打銀行	30.25	30.50	30.25	30.50	+0.25	15,000
招商局	4.45	4.50	4.45	4.50	+0.05	48,000
怡和洋行	1.33	1.30	1.33	1.30	-0.03	24,000
太古洋行	7.60	7.60	7.60	7.60	0.00	6,458
華比銀行	3.70	3.65	3.70	3.65	-0.05	34,200
交通銀行	1.83	1.84	1.84	1.82	+0.02	50,000
廣東銀行	47.50	47.00	47.50	47.00	-0.50	16,200
新華銀行	2.60	2.65	2.65	2.60	+0.05	6,000

保護主義雖仍嚴重 港貿易可審慎樂觀

於外匯短缺，或因經濟下墜而對輸入貨品等強管理或對戰亂人口加強原因，亦曾導致本港的出口商損失。

蔡基琛表示，香港出口信用保險困難由政府創新，但並非政府機構。其成立之旨為提供各種服務，促進本港出口業務。

該局除提供出口信用保險服務外，尚提供輸入國家及貿易的資料，此外，售價亦能加強，出口公司的放賬能力，帶來更多貿易。

萍菓電腦業績

金港債債似一行期。總，款處，一該來債債，債債新自。

電匯公司宣佈，一九八三會計年度截至四月一日止之第二季營業額則增加百分之七十四，而淨收益則增加百分之七十三。該公司全年度淨營業額，由上年度同期之一億三千一百萬美元，上升至一億二千八百萬美元，淨收益則由一億零九百萬元。

九

工部局通告

100

計數字急劇上升充份反映了新市鎮的發展。在本年度中沙田安裝的電話線增加了百分之五十，現時的線路已達到五萬二千三百八十一條。屯門的情形亦大致相同，到十二月三十一日止，該市鎮共有四萬二千一百五十七條線，增幅

力

四重彩

① 綠光寶氣
② 順大王
③ 百利多
④ 風調雨順
⑤ 應得萬
⑥ 公騎

四重彩相當豐富，并非選題難，而係配腳不易，撿也，構成四重彩有分頭出現，因，所以，選投注對象，輕視馬值得優先注意，綜合試跑所，茲將投注過程如下：

光寶氣賽前過程充足，千四水比賽，極之適

，千四水比賽，肯定可以勝任愉快，馬房門

臂顯，必拼之馬，前駒有失，合併後兩冠首

選。

百利多升班尚有實力，上仗取勝過程輕鬆

課未見低落，前速銳利，負勢便宜，苟如黑馬

有決心打硬仗，百利多未嘗無力一過，值得

，以防此馬突然而來，上佳平冷之選。

風調雨順保持佳陣，千四水路絕絕對勝任

，摩加利第嘴，擺出搏殺，雖無把握取勝

有實力左右大局，博好平不妨優先注意此戰

可也。

應得萬準備過程充足，論實此馬並非最高

同程有佳績支持，路過適合比賽，負勢

473

明日沙田八場賽事，份場次多，屬於主周估。

足力排衆而出，勿早低

打杯，「同德」毫無倦

容，明刀明槍留爭馬王

築騎，力足安頓，仍是

是首選。

「華駿」質佳更勇，

摩加利率串志切攻堅，

可掬悲勝。

「天龍之霸」近

佳，連休輪在路短無

今仗不越無路追上

有途，斷將資格，

人庸。

力足排衆而出，勿早低

打杯，「同德」毫無倦

容，明刀明槍留爭馬王

築騎，力足安頓，仍是

是首選。

「華駿」質佳更勇，

摩加利率串志切攻堅，

可掬悲勝。

「天龍之霸」近

佳，連休輪在路短無

今仗不越無路追上

有途，斷將資格，

人庸。

•

[illegible]

利安夠快事必發
今發財靚勇勝搏

上法春 控則，

末八場賽事，仍在
上陣馬頭為難題，
上陣馬頭為難題，
投注選馬，宜
心為是，環顧各駒
過橋，提出各場心
以供投注參考。
一利安：上
輕姿態頗高，証
勝後復課
再是大勇，賽銳再最

後多駕再來，負磅仍覺
其輕，且今仗路稍加長
更合辦法，鞍上近
期發得性起，且手愈再
順，再施進取，力能再
下一城。

三場：「事必發」
上賽之敗，幕後食指未
動而已，排後復課，應
打擦緊見認真，應
再是大勇，賽銳再最

明日沙田大場賽，
有兩項錦標賽，
為聯馬王的新港徑
雙車盃，為配匹
新馬的沙田瓶賽
八場比賽中，有
第一、二班混合賽
足十四匹，其餘五
出馬係在十四匹
馬王爭霸戰，六胸
加，形成無窮位

路徑穩，下足決心，力足收復前失。

第二場：「奸好哥」來推兩條掛捷，實力之強，仍不遜底，何況賀新份子挑三揀四如常，佳態長期保持，今番小派彩，由於有場出足十四匹的，與各特別彩池發生關係，因此形成各特別彩池的刺激色也很強，日來天晴，場地必然熱氣氤氳下，又有可能刷新新場紀錄。

場外打：明日仍舊定今晚九時止截

其他彩池，明天亦有交易。

① 三重彩
② 同德
③ 青春火花
④ 榮友
⑤ 勝利之聲
⑥ 候獎
⑦ 步步高

第1	銀座	第11	第4	第5
----	----	-----	----	----

① 培8	② 劉6	③ 浩8	④ 里3	⑤ 敏4
⑥ 東1	⑦ 呂6	⑧ 李3	⑨ 宮7	⑩ 敏2
⑪ 聚寶	⑫ 神米飛揚	⑬ 康祿	⑭ 快拳時光	⑮ 前程萬里
⑯ 5 岳德尼一三〇	⑰ 8 洪洪二一四	⑱ 1 藍志輝二一九	⑲ 7 徐貴良二一九	⑳ 6 何敬森二一九
㉑ 簡3	㉒ 歐3	㉓ 吳3	㉔ 方3	㉕ 陳3
㉖ 東3	㉗ 仁10	㉘ 藍5	㉙ 仁5	㉚ 10 敏3
㉛ 仁7	㉜ 藍8	㉝ 仁2	㉞ 10 仁2	㉟ 10 敏2
㊱ 10 仁1	㊲ 仁1	㊳ 周9	㊴ 10 鑑8	㊵ 10 鑑8
㊶ 10 仁1	㊷ 0 簡4	㊸ 10 鑑8	㊹ 10 鑑8	㊺ 10 鑑8
㊻ 10 鑑8	㊼ 10 鑑8	㊽ 10 鑑8	㊾ 10 鑑8	㊿ 10 鑑8

8 8 7 4 5 7

[illegible]

，最，狀，極，胆，星，度，紙，遜

[illegible]

3 4 8 5 3 4 5

⑩龍令	7金頓二三寶5
⑨財路	2畢奇二三方6
⑧應得高	9譯文就二〇李5
⑦紅孩兒	3何敬森一四摩6
⑥屯門	4王君遇一二主5
⑤全羅漢	11曹達二六吳4

18敬8	M東1
⑪曹4	11葵12
M浣4	⑩甯12
⑪耿10	⑪東7
⑪石9	⑪西8
⑪劉10	⑪劉12

16晉11	⑩直4
⑩雷	
12浩	⑩李5
16金5	⑩李5
14金3	18畢3
14就3	⑩就5
14就1	14就1
12脫	⑩加5
⑩加	10加10
18君6	⑩綰9

⑫力威	3 譚文就 二四	李 4	⑪就 4	⑩離 6	⑨離 7
⑬功夫王子	10 徐貴良 二〇	譚 4	14 仁 2	13 邁 9	14 仁 2
⑭恆利	14 徐雨石 一五	郭 5	16 畢 11	18 畢 6	⑪畢 9
後備馬					
星威	李 森 二三	屈 5	⑩宮 6	⑪鄭 12	⑫鄭 10
精彩	容天勳 一三四	王 6	13 容 8	18 容 5	⑩容 5

(第四)

③梁寶

④梁友

安 迪 ⑥ 歡 ① 包 ② 今 場 ⑬ 加 ⑨ 青 ⑤ 宇

人。

「堅」我低聲說：「你——你真美！你是全世界上，最美的男人。」

他笑了一笑，轉過地，他伏在我的身上。

他火热的軀體印在我的裸體上，我們兩人的肌肉接觸了。這就有如魚與水一般，一切相得如此的美妙。

忽然，他開始動了我，攪擾我，我把自己的一切，全交給他。

然後，他開始閉目養倦了，我十分自願地做他的俘虜與奴隸。

我稱得他為王，我願意認他是我的父親。

我緊緊地抱住他，讓他進入我。然後，我與他兩人的心，都印在一起。

「堅！」我在他的耳邊叫：「堅……堅……我永遠愛你，我是你的人，永遠永遠。」

他開始動作起來。

當他動作時，我已把我靈魂完全給了他一起了。

我初起呻吟，接着，我低叫起來，跟着，我開始叫喊，狂喊。

「堅！堅！堅！伯我！伯有我！我一次又一次地呼喊：『我需要你！我需要你！』」

我與他這一天的做愛，令我真正感覺到，做一個女人是快樂的，而丈夫是做一個有男人愛的女人，實在是更快樂快樂的……

但是世界上，有許多事情是不能確定的……

我嫁了歐陽慶的夫人，有了一切，最主要的，是我有了自己心愛的丈夫。

(完)

無限關切

四、離忘山海誓
虎穴門靈雲
方道童：「是妨礙出的主意，你可不能怪我。」

「好，咱們不說這個，施翠翎呢？你明知她的妻子，爲甚麼以強奪的手段殺掉她？」

「這你自己不能怪我，咱們請想你已经死了，施翠翎那裏還顧忌她獨守空閨是不是太可惜？」

「那麼你爲甚麼要以殘廢的手段去殺死兒呢？」

「唉，你送了女兒是個丫頭，她竟敢違本公子，應該處罪有應得。」

「那麼閣下作惡太多了，今天你也是有罪得罰了！」

嘩的一聲，他的左手已揮進方濟的胸膛，五指指向外帶，心肝五臟隨着，脫血箭跳了出去。

莫真驚呆了人，但從未見過這等激烈之事，她輕輕吁了聲，雙首跟着歪下去。

殺了方濟，馮小山越發除了口惡氣，但他知道從今以後，玉聖府將無他勢不兩立，他的處境，也就步步荆棘了。

他能夠想到，莫真自然也十分明白，不過，她已將身心交給馮小山了，不管它海枯石爛，不

府中之人，可能馬要對付的目標，千萬馮小山道：「莫真道：『德

息一下，咱們要在馮小山道：「一

因此，她無限

管它是誰受刑

89

[illegible]

<h3>福祿壽旅行團</h3> <p>歷史悠久、專業策劃、行程一流、有口皆碑</p> <h4>台灣幸運假期環島團</h4> <p>逢星期六出發七天 \$2030</p> <h4>福祿壽阿里山豪華團</h4> <p>特級行程、住宿阿里山賓館 逢星期六出發 九天只收 \$2430</p> <p>請與各大旅行社報名查詢</p>	<h3>韓國酒店服務中心</h3> <p>K 6981111</p> <table border="1"> <tr> <td>樂天</td><td>US 60</td><td>總統</td><td>US 32</td></tr> <tr> <td>新羅</td><td>US 53</td><td>世宗</td><td>US 30</td></tr> <tr> <td>凱悅</td><td>US 44</td><td>牛島</td><td>US 25</td></tr> <tr> <td>巴喇沙</td><td>US 55</td><td>高麗</td><td>US 36</td></tr> <tr> <td>華克山莊</td><td>US 48</td><td>斧山朝鮮</td><td>US 60</td></tr> <tr> <td>朝鮮</td><td>US 75</td><td>慶州朝鮮</td><td>US 45</td></tr> <tr> <td>漢城皇宮</td><td>US 34</td><td>皇冠</td><td>US 35</td></tr> </table> <p>特惠機票十三晚單人房十早餐 祇收 \$2450 (天天出發) 特約代理：漢城世界杯豪華女總會入場券 (80年度環球小姐盛會所在地) 尖沙咀金巴利道62號A一樓 例假照常</p>	樂天	US 60	總統	US 32	新羅	US 53	世宗	US 30	凱悅	US 44	牛島	US 25	巴喇沙	US 55	高麗	US 36	華克山莊	US 48	斧山朝鮮	US 60	朝鮮	US 75	慶州朝鮮	US 45	漢城皇宮	US 34	皇冠	US 35	<h3>德祥旅行社有限公司</h3> <p>K-664203-6</p> <table border="1"> <tr> <td> <h4>日本</h4> <p>東京迪士尼樂園 四天 \$2,450 免費供應無限次遊玩券 逢星期三、日出發</p> </td> <td> <h4>韓國</h4> <p>四天 \$2,450 免費享用(僑生)蕎麥 全餐單人房、可停台北 逢星期五、六、日出發</p> </td> </tr> <tr> <td colspan="2"> <p>代訂各地機票+酒店歡迎垂詢</p> </td> </tr> <tr> <td> <h4>泰國</h4> <p>芭提雅、暹羅樂園 七天 \$1950 新加坡迪士尼樂園行程 逢星期五、六、日出發</p> </td> <td> <h4>大嶼山</h4> <p>望東灣渡假村 私家沙灘、豪華套房別墅 風帆、獨木舟等水上活動 包三餐、免費接送 \$170</p> </td> </tr> <tr> <td colspan="2"> <p>九龍尖沙咀金巴利道25號長利商業大廈3樓</p> </td> </tr> </table>	<h4>日本</h4> <p>東京迪士尼樂園 四天 \$2,450 免費供應無限次遊玩券 逢星期三、日出發</p>	<h4>韓國</h4> <p>四天 \$2,450 免費享用(僑生)蕎麥 全餐單人房、可停台北 逢星期五、六、日出發</p>	<p>代訂各地機票+酒店歡迎垂詢</p>		<h4>泰國</h4> <p>芭提雅、暹羅樂園 七天 \$1950 新加坡迪士尼樂園行程 逢星期五、六、日出發</p>	<h4>大嶼山</h4> <p>望東灣渡假村 私家沙灘、豪華套房別墅 風帆、獨木舟等水上活動 包三餐、免費接送 \$170</p>	<p>九龍尖沙咀金巴利道25號長利商業大廈3樓</p>		<h3>威達</h3> <p>5-422750 5-438324</p> <p>台北來回機票650 台證80</p> <p>台北4天3晚 機票+酒店+接機795 台北4天豪華遊1190</p> <p>韓國4天豪華遊2280 韓台機票1320 全餐單人房、十豪華夜生宴、回程可停台北</p> <p>代辦歐洲COSMOS TOUR及各地廉價機票</p> <p>中環德輔道中181-183號李寶禧大廈1204室</p>	<h3>法德</h3> <p>3-302251 3-884585</p> <p>美加東西岸 \$4980起 日本本州(迪士尼樂園) \$2600起 韓國板門店(全餐單人房) \$2450起 台灣阿里山 \$1350起 泰國清邁芭提雅 \$1950起 星馬雲頂檳城 \$2750起 菲律賓碧濤林 \$1690起</p> <p>代訂各國機票酒店、特快簽證 九龍彌敦道580號彌敦中心六樓604室 自置物業、忠誠可靠、假日照常。</p>	<h1>本港各大旅行社聯合廣告</h1>																															
樂天	US 60	總統	US 32																																																																					
新羅	US 53	世宗	US 30																																																																					
凱悅	US 44	牛島	US 25																																																																					
巴喇沙	US 55	高麗	US 36																																																																					
華克山莊	US 48	斧山朝鮮	US 60																																																																					
朝鮮	US 75	慶州朝鮮	US 45																																																																					
漢城皇宮	US 34	皇冠	US 35																																																																					
<h4>日本</h4> <p>東京迪士尼樂園 四天 \$2,450 免費供應無限次遊玩券 逢星期三、日出發</p>	<h4>韓國</h4> <p>四天 \$2,450 免費享用(僑生)蕎麥 全餐單人房、可停台北 逢星期五、六、日出發</p>																																																																							
<p>代訂各地機票+酒店歡迎垂詢</p>																																																																								
<h4>泰國</h4> <p>芭提雅、暹羅樂園 七天 \$1950 新加坡迪士尼樂園行程 逢星期五、六、日出發</p>	<h4>大嶼山</h4> <p>望東灣渡假村 私家沙灘、豪華套房別墅 風帆、獨木舟等水上活動 包三餐、免費接送 \$170</p>																																																																							
<p>九龍尖沙咀金巴利道25號長利商業大廈3樓</p>																																																																								
<h3>發輝旅遊香港公司</h3> <p>電話：969218 9 3 954167 8 3 934157</p> <p>東京迪士尼樂園六天 \$2500 持學生証參加只收 \$2250 行程方便 膳宿一流 遍遊迪士尼樂園(無限次數遊玩証)</p> <p>韓國 四天 \$2,450 五天 \$2,600 早去晚返、可停台北 逢一、三、五日出發</p>	<h3>AERO TRAVEL SERVICE</h3> <p>TEL: 5-433800 (3 LINES)</p> <h4>SCHEDULED FLIGHT SPECIAL FARES</h4> <table border="1"> <tr> <td>TAIPEI</td><td>740</td><td>LOS ANGELES</td><td>1900</td></tr> <tr> <td>BANGKOK</td><td>1250</td><td>SAN FRANCISCO</td><td>1900</td></tr> <tr> <td>SEOUL</td><td>1400</td><td>SEATTLE</td><td>1590</td></tr> <tr> <td>TOKYO</td><td>1190</td><td>CHICAGO</td><td>2200</td></tr> <tr> <td>SINGAPORE</td><td>1390</td><td>DETROIT</td><td>2500</td></tr> <tr> <td>OSAKA</td><td>1430</td><td>NEW YORK</td><td>2650</td></tr> <tr> <td>MANILA</td><td>1180</td><td>BOSTON</td><td>2750</td></tr> <tr> <td>PERTH</td><td>1950</td><td>WASHINGTON</td><td>2750</td></tr> <tr> <td>SYDNEY</td><td>2300</td><td>VANCOUVER</td><td>2200</td></tr> <tr> <td>MELBOURNE</td><td>2300</td><td>CALGARY</td><td>2390</td></tr> <tr> <td>LONDON</td><td>2030</td><td>EDMONTON</td><td>2440</td></tr> <tr> <td>PARIS</td><td>1900</td><td>TORONTO</td><td>2600</td></tr> <tr> <td>ROME</td><td>1900</td><td>WINNIPEG</td><td>2730</td></tr> <tr> <td>FRANKFURT</td><td>1900</td><td>MEXICO CITY</td><td>4200</td></tr> </table>	TAIPEI	740	LOS ANGELES	1900	BANGKOK	1250	SAN FRANCISCO	1900	SEOUL	1400	SEATTLE	1590	TOKYO	1190	CHICAGO	2200	SINGAPORE	1390	DETROIT	2500	OSAKA	1430	NEW YORK	2650	MANILA	1180	BOSTON	2750	PERTH	1950	WASHINGTON	2750	SYDNEY	2300	VANCOUVER	2200	MELBOURNE	2300	CALGARY	2390	LONDON	2030	EDMONTON	2440	PARIS	1900	TORONTO	2600	ROME	1900	WINNIPEG	2730	FRANKFURT	1900	MEXICO CITY	4200	<h3>* 香港旅遊機構 *</h3> <p>3-304605 3-304513 3-304780 九龍彌敦道137號11樓 即大華戲院對面</p> <p>(專辦中華民國護照) 台灣四七九天豪華團 星馬泰九天渡假團 日本韓國九天縱橫遊 泰國六、七天豪華團</p> <h2>台証專家</h2> <p>九天出証 \$75</p>	<h3>台灣地產物業信託企業</h3> <p>· 定居服務組 ·</p> <p>你到過安定富足的台灣嗎？ 當人們正為香港前途議論紛紛的時刻</p> <p>你是否考慮先擁有台灣的居留權</p> <p>而又不影響您在香港的合法身份 我們願意幫助您達成這個願望 請親臨九龍彌敦道760號4字樓14室 3-800628 3-808563</p>	<h3>大地高級遊覽團</h3> <p>5-264133-5 (三線) 5-233260</p> <table border="1"> <tr> <td>日本迪士尼樂園 \$3180</td> <td>日本九州七天 \$3480</td> </tr> <tr> <td>北海道六天 \$3596</td> <td>韓國四天 \$2450</td> </tr> <tr> <td>菲律賓七天 \$1890</td> <td>泰國六天 \$1990起</td> </tr> <tr> <td>星馬六天 \$2750</td> <td>星馬泰九天 \$3290</td> </tr> <tr> <td>澳洲七天 \$7595起</td> <td>美洲西岸六天 \$5789起</td> </tr> <tr> <td>夏威夷探親團 \$3990起</td> <td>歐洲十天 \$6880起</td> </tr> </table> <p>暑假期間定期出發 香港德輔道中萬宜大廈122室</p>	日本迪士尼樂園 \$3180	日本九州七天 \$3480	北海道六天 \$3596	韓國四天 \$2450	菲律賓七天 \$1890	泰國六天 \$1990起	星馬六天 \$2750	星馬泰九天 \$3290	澳洲七天 \$7595起	美洲西岸六天 \$5789起	夏威夷探親團 \$3990起	歐洲十天 \$6880起
TAIPEI	740	LOS ANGELES	1900																																																																					
BANGKOK	1250	SAN FRANCISCO	1900																																																																					
SEOUL	1400	SEATTLE	1590																																																																					
TOKYO	1190	CHICAGO	2200																																																																					
SINGAPORE	1390	DETROIT	2500																																																																					
OSAKA	1430	NEW YORK	2650																																																																					
MANILA	1180	BOSTON	2750																																																																					
PERTH	1950	WASHINGTON	2750																																																																					
SYDNEY	2300	VANCOUVER	2200																																																																					
MELBOURNE	2300	CALGARY	2390																																																																					
LONDON	2030	EDMONTON	2440																																																																					
PARIS	1900	TORONTO	2600																																																																					
ROME	1900	WINNIPEG	2730																																																																					
FRANKFURT	1900	MEXICO CITY	4200																																																																					
日本迪士尼樂園 \$3180	日本九州七天 \$3480																																																																							
北海道六天 \$3596	韓國四天 \$2450																																																																							
菲律賓七天 \$1890	泰國六天 \$1990起																																																																							
星馬六天 \$2750	星馬泰九天 \$3290																																																																							
澳洲七天 \$7595起	美洲西岸六天 \$5789起																																																																							
夏威夷探親團 \$3990起	歐洲十天 \$6880起																																																																							

綁架胡應湘兒子首被告獲釋

昨聆訊前四人認罪 判監五年至十二年

【本報訊】香港首宗綁架案，首被告胡應湘之子胡應湘，昨日在法院獲釋。該案涉及胡應湘之子胡應湘，於去年九月間，被四名男子綁架，並勒索其父胡應湘。四名被告昨日在法院認罪，分別被判監五年至十二年。

四名被告分別為：(一)黃錦輝，廿一歲，無業，(二)陳國強，廿二歲，無業，(三)陳國強，廿二歲，無業，(四)陳國強，廿二歲，無業。四名被告昨日在法院認罪，分別被判監五年至十二年。

胡氏參與綁票計劃

匪徒取款後跟蹤被逃 事後拘獲各人起回贖款百餘萬

【本報訊】胡應湘之子胡應湘，於去年九月間，被四名男子綁架，並勒索其父胡應湘。四名被告昨日在法院認罪，分別被判監五年至十二年。

四名被告分別為：(一)黃錦輝，廿一歲，無業，(二)陳國強，廿二歲，無業，(三)陳國強，廿二歲，無業，(四)陳國強，廿二歲，無業。四名被告昨日在法院認罪，分別被判監五年至十二年。

屯門輕便鐵路 計劃半生不死

估計交通需求當局打錯算盤

【本報訊】屯門輕便鐵路計劃，自提出以來，一直受到各界關注。當局估計交通需求，但被批評打錯算盤。計劃半生不死，估計交通需求當局打錯算盤。

安妮公主 今日抵港

隨同公主抵港的還有她的隨員

【本報訊】英國安妮公主，將於今日抵達香港。隨同公主抵港的還有她的隨員。安妮公主將於今日抵達香港，隨同公主抵港的還有她的隨員。

表彰促進港日合作 鍾士元爵士 獲日皇授勳

【本報訊】日本政府昨日頒發勳章，表彰促進港日合作的鍾士元爵士。鍾士元爵士獲日皇授勳，表彰促進港日合作。

署理警務處長武毅 主持警務結業典禮

【本報訊】署理警務處長武毅，昨日主持警務結業典禮。武毅署理警務處長，昨日主持警務結業典禮。

柴灣急救中心啟用 半月求診逾八百宗

【本報訊】柴灣急救中心，昨日正式啟用。中心啟用後，半月求診逾八百宗。柴灣急救中心，昨日正式啟用。

實施道路管制 消除非法泊車

【本報訊】警方昨日實施道路管制，以消除非法泊車。警方實施道路管制，以消除非法泊車。

廠車肇禍兩死十傷 司機罰款兩千另停牌兩年

【本報訊】昨日發生的一宗嚴重車禍，造成兩人死亡，十人受傷。司機被罰款兩千，並停牌兩年。廠車肇禍兩死十傷，司機罰款兩千另停牌兩年。

威氏家庭電器用品 統一售價銷售計劃

【本報訊】威氏家庭電器用品，昨日宣佈統一售價銷售計劃。威氏家庭電器用品，昨日宣佈統一售價銷售計劃。

鯉魚門是否建橋 今秋可作出決定

【本報訊】有關鯉魚門是否建橋的爭議，預計將於今年秋季作出決定。鯉魚門是否建橋，今秋可作出決定。

兩宗車禍 三人受傷

【本報訊】昨日發生兩宗車禍，共造成三人受傷。兩宗車禍，三人受傷。

雲山環鳳街後巷 僱建木屋順利清拆

【本報訊】雲山環鳳街後巷的僱建木屋，昨日順利清拆。雲山環鳳街後巷，僱建木屋順利清拆。

招標承辦 兩幅官地

【本報訊】政府昨日招標承辦兩幅官地。招標承辦兩幅官地。



長務助理高級院學理工港香

布政司巡視 牛頭角診所

【本報訊】布政司昨日巡視牛頭角診所。布政司巡視牛頭角診所。

理工開辦五個學位課程 新課程共招生約二百人

【本報訊】理工學院昨日宣佈開辦五個學位課程。新課程共招生約二百人。理工開辦五個學位課程，新課程共招生約二百人。

慈雲山四屋邨 實施道路管制

【本報訊】慈雲山四屋邨，昨日實施道路管制。慈雲山四屋邨，實施道路管制。

廠車肇禍兩死十傷 司機罰款兩千另停牌兩年

【本報訊】昨日發生的一宗嚴重車禍，造成兩人死亡，十人受傷。司機被罰款兩千，並停牌兩年。廠車肇禍兩死十傷，司機罰款兩千另停牌兩年。

威氏家庭電器用品 統一售價銷售計劃

【本報訊】威氏家庭電器用品，昨日宣佈統一售價銷售計劃。威氏家庭電器用品，昨日宣佈統一售價銷售計劃。

鯉魚門是否建橋 今秋可作出決定

【本報訊】有關鯉魚門是否建橋的爭議，預計將於今年秋季作出決定。鯉魚門是否建橋，今秋可作出決定。

兩宗車禍 三人受傷

【本報訊】昨日發生兩宗車禍，共造成三人受傷。兩宗車禍，三人受傷。

雲山環鳳街後巷 僱建木屋順利清拆

【本報訊】雲山環鳳街後巷的僱建木屋，昨日順利清拆。雲山環鳳街後巷，僱建木屋順利清拆。

招標承辦 兩幅官地

【本報訊】政府昨日招標承辦兩幅官地。招標承辦兩幅官地。

Orient Overseas (Holdings) Limited (東方海外實業有限公司)

召開股東週年大會通告
本公司訂於一九八三年六月二十日上午十一時在香港中環干諾道中文華酒店雙喜廳召開第十屆股東週年大會，討論下列議程：
(一)審閱本公司截至一九八二年十二月三十一日止之賬項、董事會及核數師之報告書。
(二)通過派發一九八二年度末期股息。
(三)選舉董事及釐定董事酬金。
(四)聘請核數師。
(五)考慮下列議案，倘認為適當，則通過為普通決議案：
「無條件授權本公司董事會增發及分配新股，但以不超過本公司已發行股本全額百分之拾為限。」
凡有資格出席並投票之股東，得委派代表出席並投票，代表人無須為本公司股東。
本公司自一九八三年六月六日至一九八三年六月二十日首尾兩天包括在內，暫停辦理股票過戶手續。

承董事會命
董事秘書
樂嘉年 謹啟
一九八三年四月二十八日

摘要
一九八二年度除稅及少數股東權益後，溢利為港幣166,196,000元(一九八一年度為港幣174,138,000元)。
建議派發末期股息每股港幣壹角捌分，全年總派息每股共港幣貳角貳分(一九八一年度為港幣貳角貳分)。

差餉署發表檢討去年物業情況

各類樓宇空置大增 樓價租金金顯下降

【本報訊】差餉署發表去年物業情況檢討報告，指出去年十二月三十一日止，各類樓宇空置率大增，樓價租金金顯下降。報告指出，去年十二月三十一日止，各類樓宇空置率大增，樓價租金金顯下降。報告指出，去年十二月三十一日止，各類樓宇空置率大增，樓價租金金顯下降。

樓宇種類	單位數目	單位數目
住宅樓宇(包括劏房)	一、九八二年供應量	一、九八二年供應量
住宅樓宇(包括劏房)	一、九八二年供應量	一、九八二年供應量
住宅樓宇(包括劏房)	一、九八二年供應量	一、九八二年供應量
住宅樓宇(包括劏房)	一、九八二年供應量	一、九八二年供應量
住宅樓宇(包括劏房)	一、九八二年供應量	一、九八二年供應量
住宅樓宇(包括劏房)	一、九八二年供應量	一、九八二年供應量
住宅樓宇(包括劏房)	一、九八二年供應量	一、九八二年供應量
住宅樓宇(包括劏房)	一、九八二年供應量	一、九八二年供應量
住宅樓宇(包括劏房)	一、九八二年供應量	一、九八二年供應量
住宅樓宇(包括劏房)	一、九八二年供應量	一、九八二年供應量

商業樓宇空置比率最高

【本報訊】差餉署發表去年物業情況檢討報告，指出去年十二月三十一日止，商業樓宇空置比率最高。報告指出，去年十二月三十一日止，商業樓宇空置比率最高。報告指出，去年十二月三十一日止，商業樓宇空置比率最高。

年內樓宇下跌平均約四分一

【本報訊】差餉署發表去年物業情況檢討報告，指出去年十二月三十一日止，年內樓宇下跌平均約四分一。報告指出，去年十二月三十一日止，年內樓宇下跌平均約四分一。報告指出，去年十二月三十一日止，年內樓宇下跌平均約四分一。

新產品獎頒獎禮中 工商司何鴻燊強調 港產品應致力創新

【本報訊】工商司何鴻燊在「新產品獎頒獎禮」中，強調港產品應致力創新。報告指出，去年十二月三十一日止，新產品獎頒獎禮中，工商司何鴻燊強調港產品應致力創新。報告指出，去年十二月三十一日止，新產品獎頒獎禮中，工商司何鴻燊強調港產品應致力創新。

勒恐商地又一 索嚇被產 人疑四拘方警

【本報訊】警方拘捕四名男子，涉嫌勒索商人。報告指出，去年十二月三十一日止，勒恐商地又一，索嚇被產，人疑四拘方警。報告指出，去年十二月三十一日止，勒恐商地又一，索嚇被產，人疑四拘方警。

明日凌晨本港可見 天象奇景「月掩木星」

【本報訊】天文學家預測，明日凌晨本港可見天象奇景「月掩木星」。報告指出，去年十二月三十一日止，明日凌晨本港可見天象奇景「月掩木星」。報告指出，去年十二月三十一日止，明日凌晨本港可見天象奇景「月掩木星」。

文華酒店商場一公司 被劫珠寶四百萬

【本報訊】文華酒店商場內一公司，被劫去珠寶價值四百萬。報告指出，去年十二月三十一日止，文華酒店商場一公司，被劫珠寶四百萬。報告指出，去年十二月三十一日止，文華酒店商場一公司，被劫珠寶四百萬。

四賊散水時放一槍嚇阻追捕

【本報訊】四名賊人在散水時放槍嚇阻追捕。報告指出，去年十二月三十一日止，四賊散水時放一槍嚇阻追捕。報告指出，去年十二月三十一日止，四賊散水時放一槍嚇阻追捕。

台灣嚴查 地下錢莊

【本報訊】台灣嚴查地下錢莊。報告指出，去年十二月三十一日止，台灣嚴查地下錢莊。報告指出，去年十二月三十一日止，台灣嚴查地下錢莊。

多位非官議員應邀訪大陸 預料對談判進展 不會有任何發表

【本報訊】多位非官議員應邀訪大陸，預料對談判進展不會有任何發表。報告指出，去年十二月三十一日止，多位非官議員應邀訪大陸，預料對談判進展不會有任何發表。報告指出，去年十二月三十一日止，多位非官議員應邀訪大陸，預料對談判進展不會有任何發表。

台灣透過國際刑警 接獲港警要求協助 追查詹秀貞等下落

【本報訊】台灣透過國際刑警接獲港警要求協助追查詹秀貞等下落。報告指出，去年十二月三十一日止，台灣透過國際刑警接獲港警要求協助追查詹秀貞等下落。報告指出，去年十二月三十一日止，台灣透過國際刑警接獲港警要求協助追查詹秀貞等下落。



（上圖）工商司何鴻燊（右）頒發「新產品獎」予獲獎者。（中圖）為獲獎之「新產品獎」得獎者。（下圖）為獲獎之「新產品獎」得獎者。

商討增開兩地通道

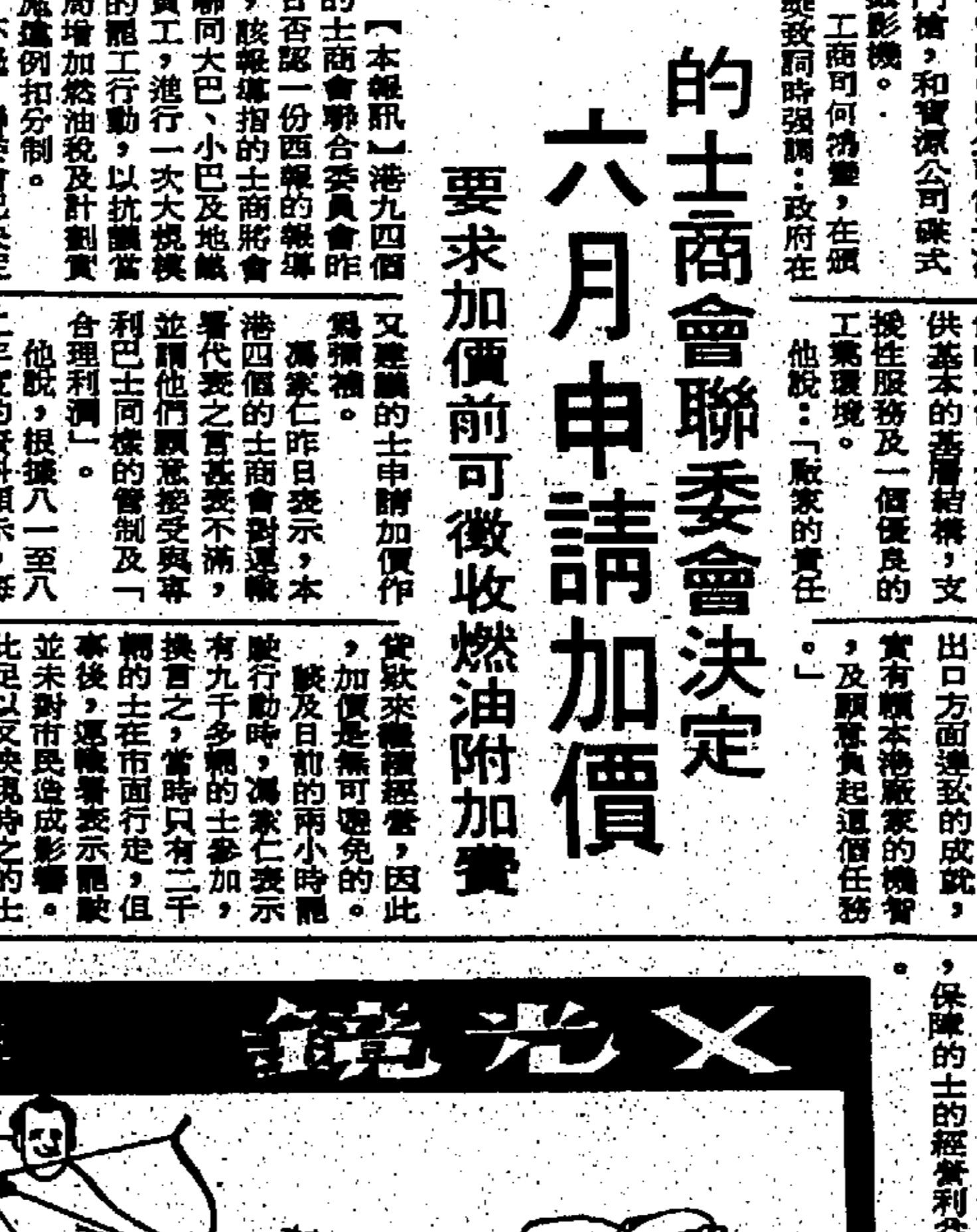
【本報訊】港深兩地代表團商討增開兩地通道。報告指出，去年十二月三十一日止，商討增開兩地通道。報告指出，去年十二月三十一日止，商討增開兩地通道。

郭永明返港接受治療

【本報訊】郭永明返港接受治療。報告指出，去年十二月三十一日止，郭永明返港接受治療。報告指出，去年十二月三十一日止，郭永明返港接受治療。

拘獲兇殺案 拘獲疑兇

【本報訊】拘獲兇殺案，拘獲疑兇。報告指出，去年十二月三十一日止，拘獲兇殺案，拘獲疑兇。報告指出，去年十二月三十一日止，拘獲兇殺案，拘獲疑兇。



（上圖）一名男子在進行某種運動或表演。（中圖）為獲獎之「新產品獎」得獎者。（下圖）為獲獎之「新產品獎」得獎者。

文華酒店商場一公司 被劫珠寶四百萬

【本報訊】文華酒店商場內一公司，被劫去珠寶價值四百萬。報告指出，去年十二月三十一日止，文華酒店商場一公司，被劫珠寶四百萬。報告指出，去年十二月三十一日止，文華酒店商場一公司，被劫珠寶四百萬。

四賊散水時放一槍嚇阻追捕

【本報訊】四名賊人在散水時放槍嚇阻追捕。報告指出，去年十二月三十一日止，四賊散水時放一槍嚇阻追捕。報告指出，去年十二月三十一日止，四賊散水時放一槍嚇阻追捕。

台灣嚴查 地下錢莊

【本報訊】台灣嚴查地下錢莊。報告指出，去年十二月三十一日止，台灣嚴查地下錢莊。報告指出，去年十二月三十一日止，台灣嚴查地下錢莊。



（上圖）一名男子在進行某種運動或表演。（中圖）為獲獎之「新產品獎」得獎者。（下圖）為獲獎之「新產品獎」得獎者。

文華酒店商場一公司 被劫珠寶四百萬

【本報訊】文華酒店商場內一公司，被劫去珠寶價值四百萬。報告指出，去年十二月三十一日止，文華酒店商場一公司，被劫珠寶四百萬。報告指出，去年十二月三十一日止，文華酒店商場一公司，被劫珠寶四百萬。

四賊散水時放一槍嚇阻追捕

【本報訊】四名賊人在散水時放槍嚇阻追捕。報告指出，去年十二月三十一日止，四賊散水時放一槍嚇阻追捕。報告指出，去年十二月三十一日止，四賊散水時放一槍嚇阻追捕。

台灣嚴查 地下錢莊

【本報訊】台灣嚴查地下錢莊。報告指出，去年十二月三十一日止，台灣嚴查地下錢莊。報告指出，去年十二月三十一日止，台灣嚴查地下錢莊。



（上圖）一名男子在進行某種運動或表演。（中圖）為獲獎之「新產品獎」得獎者。（下圖）為獲獎之「新產品獎」得獎者。

文華酒店商場一公司 被劫珠寶四百萬

【本報訊】文華酒店商場內一公司，被劫去珠寶價值四百萬。報告指出，去年十二月三十一日止，文華酒店商場一公司，被劫珠寶四百萬。報告指出，去年十二月三十一日止，文華酒店商場一公司，被劫珠寶四百萬。

四賊散水時放一槍嚇阻追捕

【本報訊】四名賊人在散水時放槍嚇阻追捕。報告指出，去年十二月三十一日止，四賊散水時放一槍嚇阻追捕。報告指出，去年十二月三十一日止，四賊散水時放一槍嚇阻追捕。

台灣嚴查 地下錢莊

【本報訊】台灣嚴查地下錢莊。報告指出，去年十二月三十一日止，台灣嚴查地下錢莊。報告指出，去年十二月三十一日止，台灣嚴查地下錢莊。

①輯特易貿日港

願港日交流愈加旺盛

日本駐港總領事山田中正



日本駐港總領事山田中正，日前在港接受訪問，就日港貿易、文化交流等問題發表看法。山田表示，日港貿易關係日益密切，日港文化交流亦在不斷加強。他認為，日港貿易關係的日益密切，是日港兩國經濟發展的自然結果。日港貿易關係的日益密切，是日港兩國經濟發展的自然結果。日港貿易關係的日益密切，是日港兩國經濟發展的自然結果。

七七至八二年 港日貿易一覽 (百萬港元)

	1977	1978	1979	1980	1981	1982
進口 (以港元計)	11,547	14,405	19,320	25,844	32,130	31,540
比上年增長 (%)	+23.5	+24.8	+34.1	+32.7	+25.3	-1.8
本地出口 (以港元計)	1,388	1,856	2,656	2,329	2,940	3,167
比上年增長 (%)	-1.0	+33.9	+43.1	-12.3	+26.2	+7.7
轉口 (以港元計)	1,339	2,282	2,477	2,201	2,792	2,566
比上年增長 (%)	-10.7	+70.4	+8.5	-11.1	+26.9	-8.0
總出口 (以港元計)	2,725	4,138	5,133	4,530	5,732	5,733
比上年增長 (%)	-6.1	+51.9	+24.0	-11.7	+26.5	+0.01
貿易總額 (以港元計)	14,272	18,543	24,453	30,374	37,862	37,273
比上年增長 (%)	+16.5	+29.9	+31.9	+23.4	+25.5	-1.5
貿易差額 (以港元計)	-8,822	-10,267	-14,187	-21,114	-26,398	-25,807

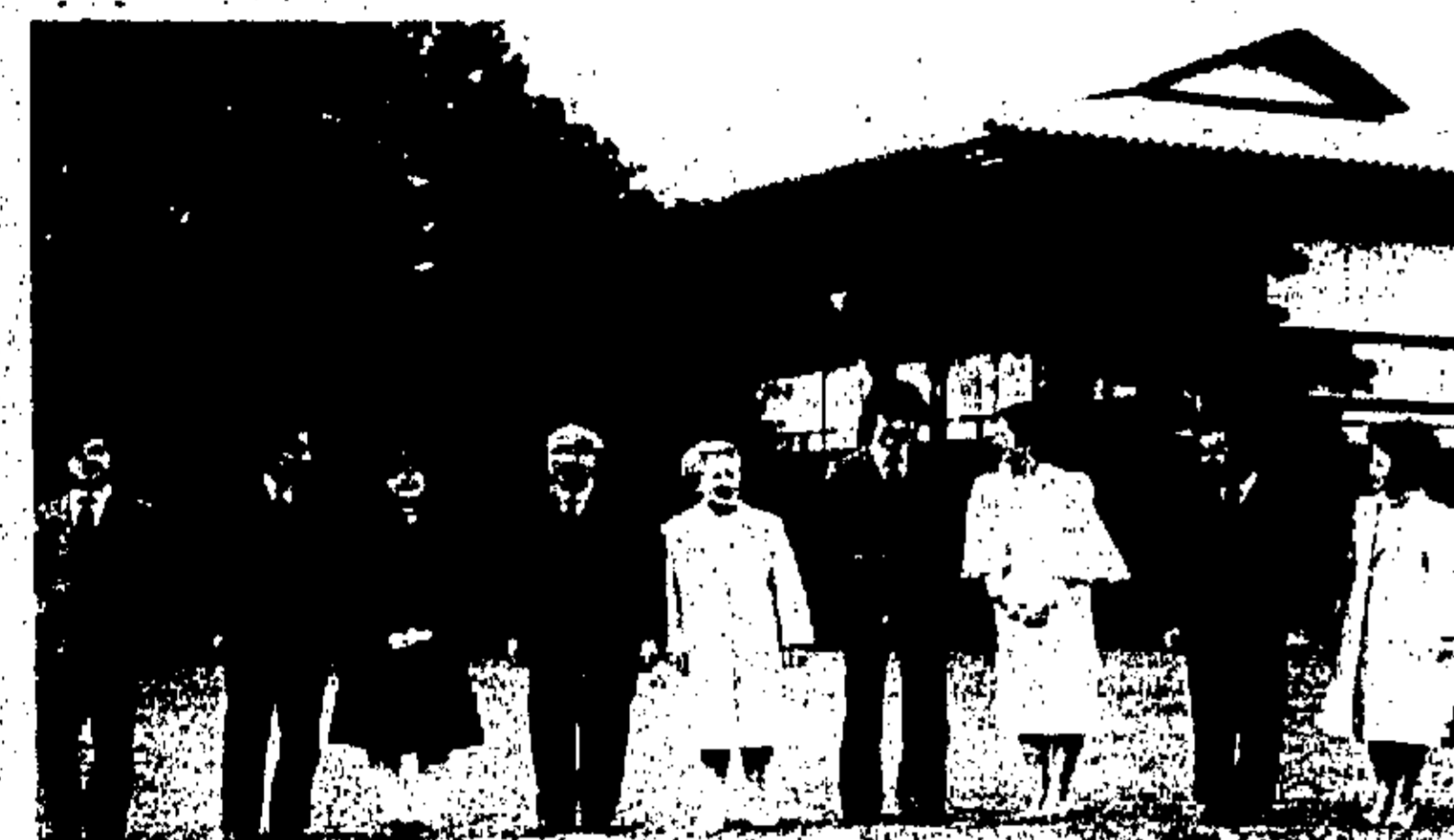
日貿易振興會所長表示

十年遞增六倍 港日貿易看好

日本貿易振興會香港事務所所長表示，港日貿易關係在過去十年中，已遞增六倍。他認為，港日貿易關係在過去十年中，已遞增六倍。他認為，港日貿易關係在過去十年中，已遞增六倍。他認為，港日貿易關係在過去十年中，已遞增六倍。

日今年經濟 將勝過歐美

野村證券(香港)有限公司董事兼總經理表示，日本今年經濟將勝過歐美。他認為，日本今年經濟將勝過歐美。他認為，日本今年經濟將勝過歐美。他認為，日本今年經濟將勝過歐美。



National

'83 樂聲牌雪櫃

「一家之主」超級抽獎

樂聲牌雪櫃，家家都鍾意，風水靚洋樓，等你做屋主！

獎品

超級巨獎(一名)：價值\$280,470沙田第一城9座A(544平方呎)住宅單位。

頭獎(一名)：價值\$6,180樂聲牌彩色電視錄影設備。

二獎(一名)：價值\$3,200樂聲牌洗衣機。

三獎(一名)：價值\$2,220樂聲牌微波爐。

安慰獎(一百名)：各獎價值\$263樂聲牌保溫電熱水瓶。

參加辦法

由即日起至八三年十一月十五日止，凡購買樂聲牌任何型號雪櫃之港、澳用戶，請剪下抽獎券一張，填妥後於十月廿五日前寄回本公司(以郵票為憑)，即可參加抽獎。

【西貢、越南及海外地區一概不得參加，以示公允。】

抽獎

一九八三年十一月一日(星期二)於沙田第一城地庫7號半島中心九樓樂聲牌陳列室舉行，即時當眾抽獎及日本松下電器貿易株式會社駐港代表下坂重隆先生公開抽獎。

公佈

中獎號碼將於一九八三年十一月八日(星期二)在星島日報、明報、英文虎報及南華早報刊登。本公司另有專函通知各得獎者。

領獎日期

得獎者必須於八三年十一月二十日前親臨領取獎品，逾期將被取消資格。

附註

超級巨獎之住宅以本公司已向地產商訂購之單位為準，樓價以外之任何費用，概由中獎者自行負責。

分期用戶須供滿後方可領獎。

查詢電話3-7217722

總代理：信興電器貿易有限公司

日本失業率 二月有改善

日本經濟在過去兩年，失業率一直居高不下。據統計，日本失業率在過去兩年，失業率一直居高不下。據統計，日本失業率在過去兩年，失業率一直居高不下。據統計，日本失業率在過去兩年，失業率一直居高不下。

數人業失年81 萬多百五千五

根據日本經濟總局公佈的數據，一九八一年日本失業人數達五千五百多萬人。據統計，日本失業率在過去兩年，失業率一直居高不下。據統計，日本失業率在過去兩年，失業率一直居高不下。據統計，日本失業率在過去兩年，失業率一直居高不下。

日公司在港投資 總數達卅億港元

日本信用保證財務有限公司，日前在港接受訪問，就日港貿易、文化交流等問題發表看法。該公司表示，日港貿易關係日益密切，日港文化交流亦在不斷加強。該公司認為，日港貿易關係的日益密切，是日港兩國經濟發展的自然結果。

日本信用保證財務有限公司 致意

港日經濟合作委會秘書詹安信謂

倘歐美國家購買力減 日本將屬本港新市場

日本市場潛力雄厚，假若歐美國家購買力收縮，日本將成為本港出口商唯一可以倚賴的市場。

香港日本經濟合作委員會秘書詹安信(ANDREW JAMESON)接受本報記者訪問時作上述表示。

詹氏指出，日本對歐美國家出口產品，自今年四月一日起將取消百分之三至五的關稅，而日本對歐美國家出口產品，自今年四月一日起將取消百分之三至五的關稅，而日本對歐美國家出口產品，自今年四月一日起將取消百分之三至五的關稅。

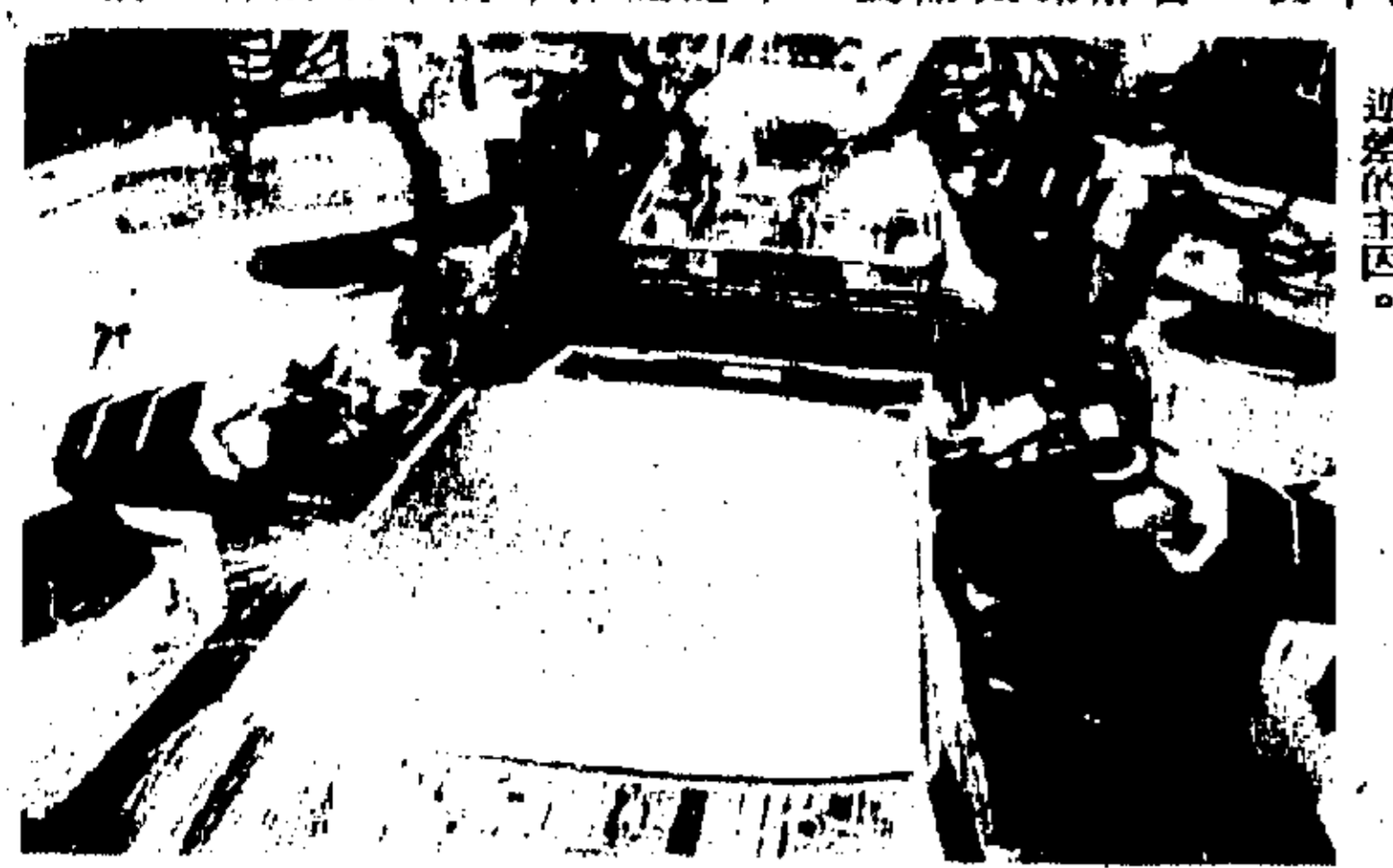
貿易差距不遠慮 要解決逆差問題 應增加港貨輸日

一九八八年，訪問。港日經濟合作委員會秘書詹安信表示，一九八七年，日本對香港出口總額為三十一億一千七百萬元，比一九八六年增加百分之五。而香港對日本出口總額為六億六千萬元，比一九八六年增加百分之三。詹氏指出，日本對香港出口總額，比香港對日本出口總額，多出一倍多。他認為，香港對日本出口總額，應增加，以平衡貿易。

委會積極調查 日本市場情況

詹安信又透露，委員會今年將繼續調查日本市場情況，並向香港廠商提供有關資料。他指出，委員會將向香港廠商提供有關日本市場的最新資料，包括日本對香港出口產品的種類、數量、價值等。他認為，香港廠商應利用這些資料，增加對日本出口。

港日貿易特輯②





ASAHI

太陽啤酒

港澳總代理：
聯宗有限公司
香港高士打道221-226號11樓D座
電話：5-723210 5-747255

OLYMPUS

奧林巴斯35mm袖珍相機 太空囊XA系列

XA電腦精英型

XA電腦精英型，具有多種功能，包括自動對焦、自動曝光等。它是一款適合專業攝影師使用的相機。

XA2電子自動型

XA2電子自動型，具有電子自動對焦功能，操作簡便，是攝影愛好者的首選。

XA1全自動型

XA1全自動型，具有全自動對焦功能，操作簡便，是攝影愛好者的首選。



貨幣 Japanese Currency



一萬日圓 ¥10,000
五千日圓 ¥5,000
一千日圓 ¥1,000
五百日圓 ¥500
一百日圓 ¥100
五十日圓 ¥50
十日圓 ¥10
五日圓 ¥5
一日圓 ¥1

任你點計， 聲寶咁晒！

聲寶座枱式計算機

款式新穎，性能超卓，為配合工商界最高要求，特推出下列三款最新座枱式計算機，著燈出紙，任君選擇，咁晒你嘅需求。

☆ EL-2197

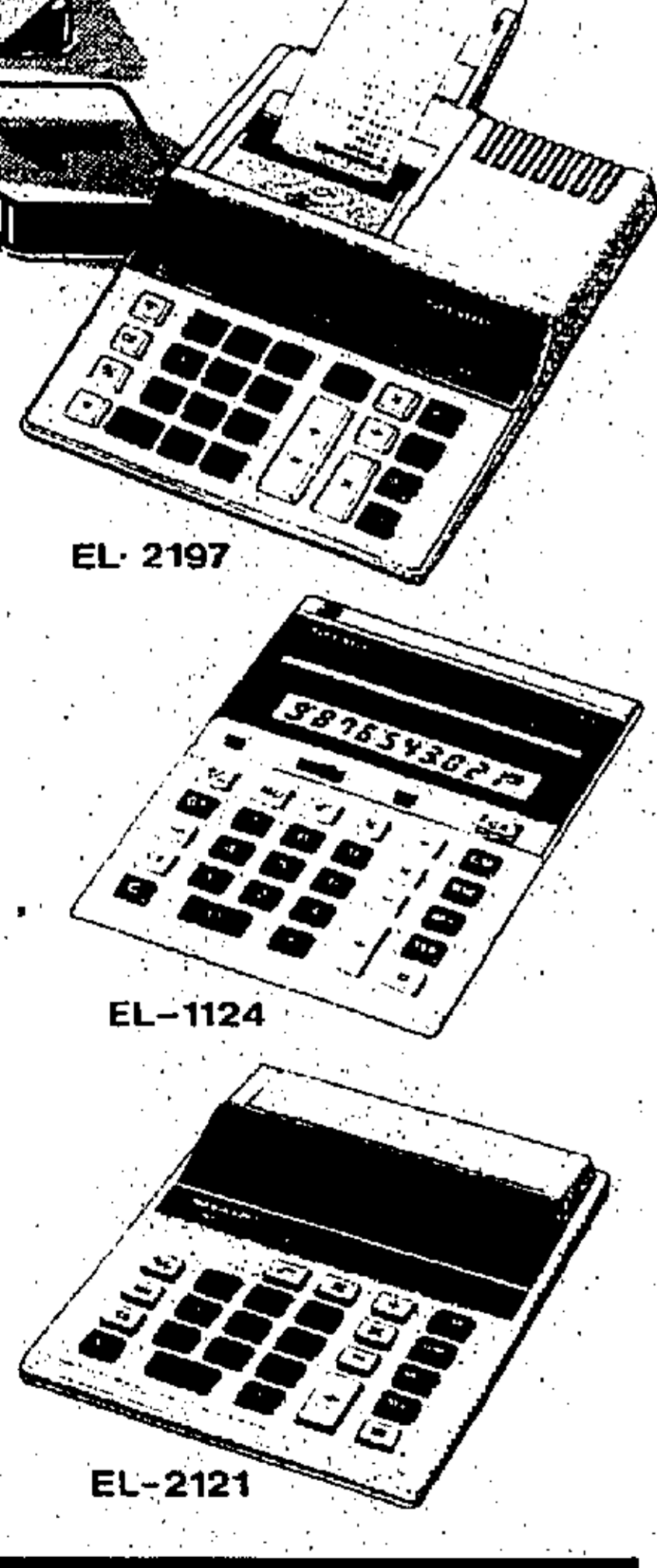
12位座枱式燈紙兩用機，自動擱位，使用長壽燈管。

☆ EL-1124

長壽光能電池，田需換電，10個液晶數字顯示，自動擱位。

☆ EL-2121

12位線燈數字顯示，自動擱位，使用筆芯電，方便輕便。




SHARP 聲寶牌

通財之道

要正確而靈活地投資在日本股票市場，和光國際(香港)有限公司可提供最精確的分析，且具備最新最快資料供閣下諮詢，請勿再猶疑，隨時歡迎查詢。

和光國際(香港)有限公司

香港金鐘道95號，統一中心，27D室
電話：5-283986-91
TELEX: 83677 WAKHK HX
60244 WAKHK HX



和光証券株式會社

東京都中央區日本橋小網町6番1號
電話：03-667-8111
電報掛號：J24819, J28484, J28841, J23885

紐約·加州·倫敦·日內瓦·巴林

圖麗鏡頭



香港東星攝影器材有限公司

香港灣仔羅便申道5-11號德邦商業大廈三樓 電話：5-280228(4線)

貿易日

「本報記者張國雄訪問」
市道轉好，本港廠商必須更積極地開拓日本市場。據日本貿易委員會調查，去年日本對港貿易額達一百一十億美元，較前年增加百分之十。其中，日本對港出口貿易額達六十億美元，較前年增加百分之十五。而日本對港進口貿易額達五十億美元，較前年增加百分之五。日本貿易委員會主席表示，日本對港貿易額增加，主要是由於日本對港出口貿易額增加。去年日本對港出口貿易額達六十億美元，較前年增加百分之十五。而日本對港進口貿易額達五十億美元，較前年增加百分之五。日本貿易委員會主席表示，日本對港貿易額增加，主要是由於日本對港出口貿易額增加。


中華廠商聯合會鄧婉愉認為 應積極展日市場 以迎接經濟復甦

鄧婉愉認為，日本對港貿易額增加，主要是由於日本對港出口貿易額增加。去年日本對港出口貿易額達六十億美元，較前年增加百分之十五。而日本對港進口貿易額達五十億美元，較前年增加百分之五。日本貿易委員會主席表示，日本對港貿易額增加，主要是由於日本對港出口貿易額增加。去年日本對港出口貿易額達六十億美元，較前年增加百分之十五。而日本對港進口貿易額達五十億美元，較前年增加百分之五。日本貿易委員會主席表示，日本對港貿易額增加，主要是由於日本對港出口貿易額增加。


富士期貨賴明利認為 港日期貨交易密切

「本報記者張國雄訪問」
富士期貨公司總經理賴明利表示，香港與日本的期貨交易關係日益密切。去年，日本對港期貨貿易額達一百一十億美元，較前年增加百分之十。其中，日本對港出口期貨貿易額達六十億美元，較前年增加百分之十五。而日本對港進口期貨貿易額達五十億美元，較前年增加百分之五。賴明利表示，日本對港期貨貿易額增加，主要是由於日本對港出口期貨貿易額增加。


藝康相機 款式超凡 任君選擇



Nikon FE
典雅的自動曝光藝康相機



Nikon FM2
世界上快門速度最高的相機



Nikon FG
多能的藝康相機



Nikon EM
大眾化的藝康相機

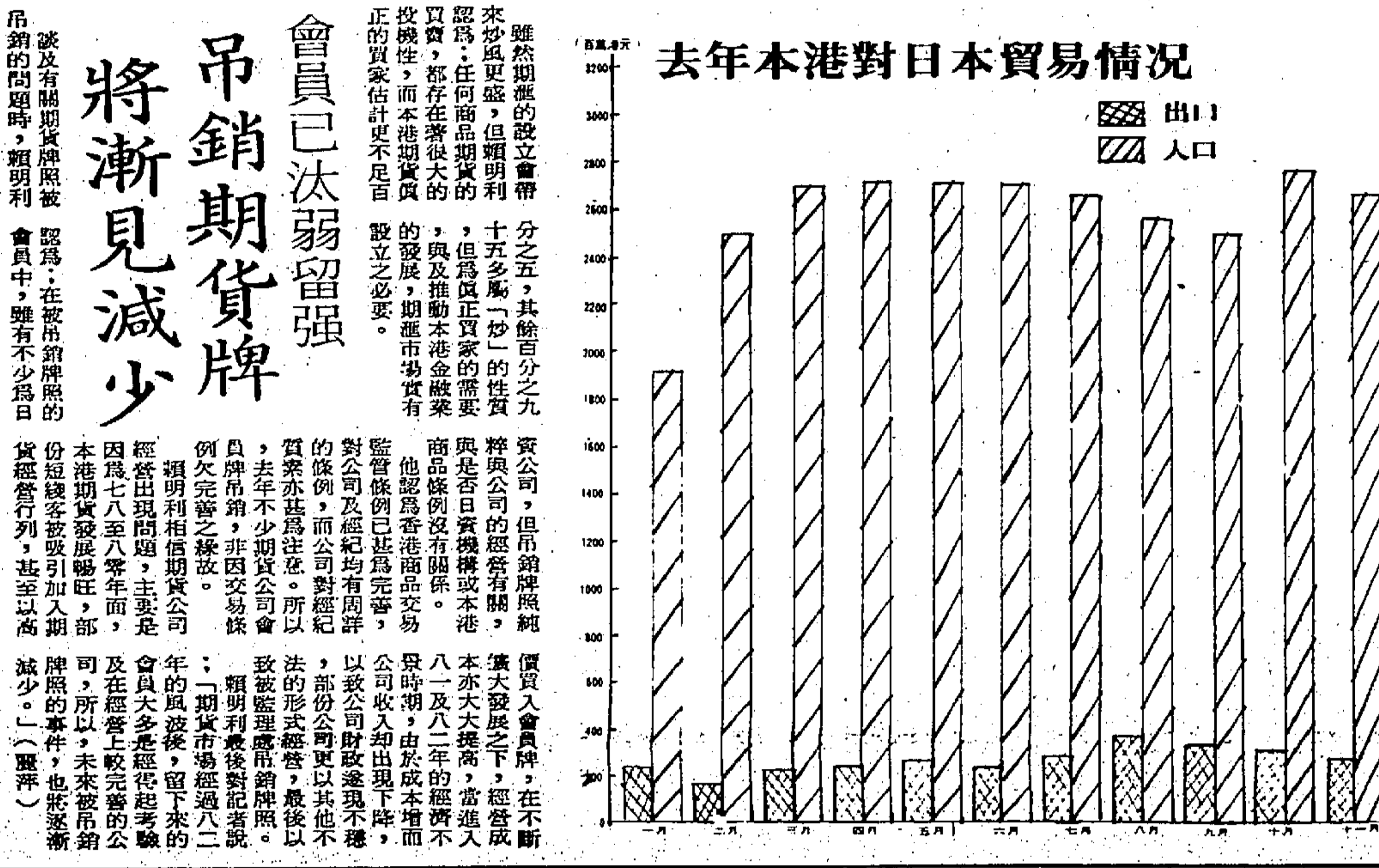
所有藝康相機均可配合60款以上之藝康原廠鏡頭及多款儀器與配件，用途千變萬化，使拍攝完美照片易如反掌。
藝康產品均有原廠發出的世界性保用證明，除保固外，更提供免費維修服務，請用者隨時向各藝康代理商查詢。



總代理：石利洋行SHIRI(H.K.) LTD.
香港中環聖佐治大廈20樓 電話：5-245031

姓名：_____ 地址：_____

藝康相機精美說明書，請即填妥右列表格寄香港郵箱181號石利洋行



電腦化音響新奉獻 山水「智多星」組合

山水的全新「智多星」組合，是由F1電腦化的科技組成，提供全線音響自動操作，一觸即發的單聲道音響，全套音響組合，一觸即發的單聲道音響，全套音響組合，一觸即發的單聲道音響，全套音響組合。



A707全套定價：\$5,880 特惠分期：\$490 x 12

山水「智多星」組合，包括：A-909、R-707、R-606、R-505等組合，提供全線音響自動操作，一觸即發的單聲道音響，全套音響組合，一觸即發的單聲道音響，全套音響組合。

各大電器行均有代售

總代理：和記電業有限公司
香港中環皇后大道中50-52號和記電業有限公司 電話：5-241031

戴住愛華耳邊PHONE 全港電台在耳中

愛華最新產品「耳邊PHONE」身歷歷AM/FM耳筒收音機，靈巧輕盈，有款有型，收音清晰，STEREO夠勁，可接駁耳筒卡式機，更可另加耳筒，二人共用。戴住愛華「耳邊PHONE」，全港電台在耳中。



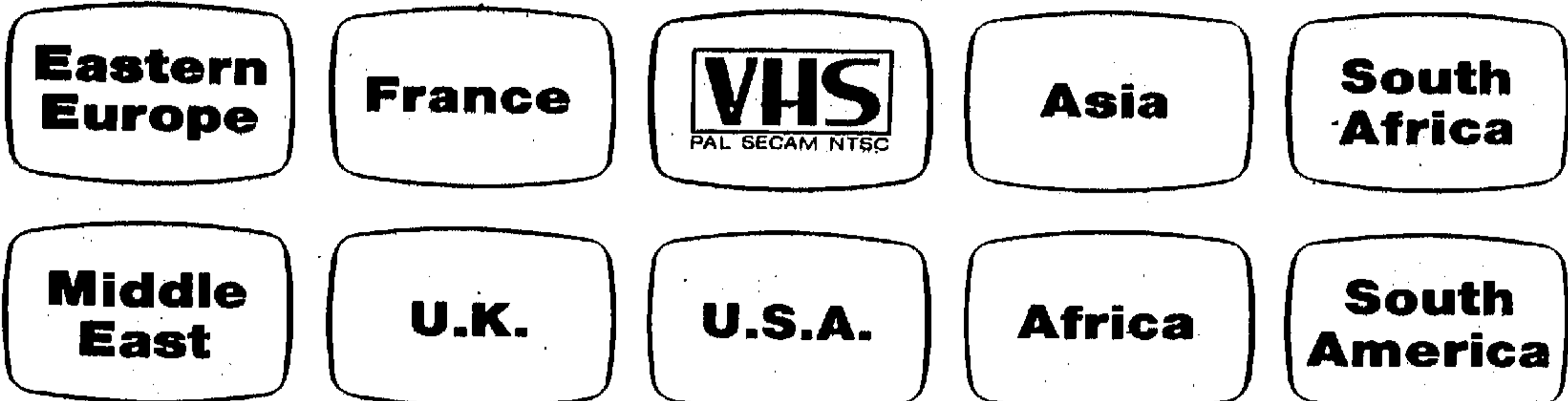
AIWA 耳邊PHONE

愛華微型科技 創造HI-FI新世紀

總代理：愛華電業有限公司 香港中環皇后大道中50-52號 電話：5-241031

九龍區總代理：愛華電業有限公司 九龍彌敦道100號 電話：5-241031

HR-7600MS Video Cassette Recorder Plays/Records World's Video Systems



MULTI-SYSTEM VIDEO TO VIDEO RECORDING
PAL, Mod. Secam, Std. Secam, Std. NTSC 3.58MHz., Mod. NTSC 4.43MHz.

OFF-AIR RECORDING

- A separate tuner is needed to record other than continental-PAL and Secam B/G System broadcast signals.
- Multi-System playback with automatic system type detection.
- 14-Day/8-event programmable timer.
- Full-Function wireless remote control.

JVC MULTIPLE SYSTEM



HR-7600MS video cassette recorder

JVC 皇牌

SHUN HING JVC LTD.
Office & Professional Video Studio
Rm. 908-011, Peninsula Centre, 67 Mody Road,
Tel: 5-720320

Showrooms:
Ritz Building 4th Floor, 625 Nathan Road, Kowloon. Tel: 3-308331
Peter Building, Mezzanine Floor, 58 Queen's Road, C. H.K. Tel: 5-236074-5

多樣花響音本日 異月新日更品產

適其適各錢價裝套水山



日本音響... 山山水水... 音響器材... 價格公道... 歡迎選購...

旅遊日本 簽證簡單

到日本旅遊... 簽證簡便... 手續簡單... 歡迎申請...

日本四季分明 各有不同特色

日本的四季... 春季... 夏季... 秋季... 冬季... 各有特色...

出推源源又近品產新種各



各種新產品... 來源可靠... 歡迎選購...

中共四百萬部隊十分落伍

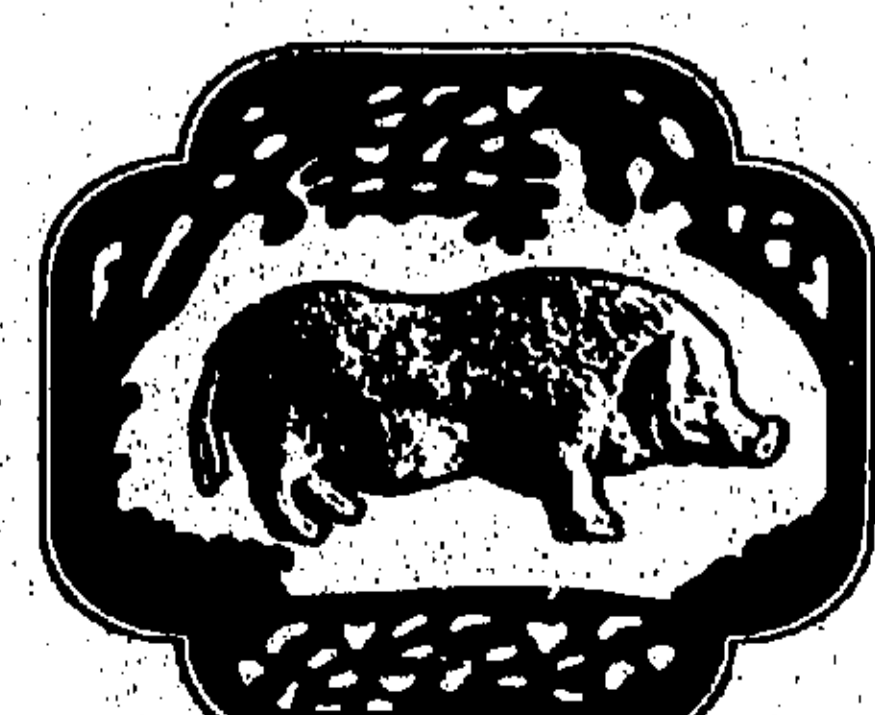
許多軍事專家... 認為中共部隊... 裝備落伍... 訓練不足...

威士頓市吃角子機全輸錢

在威士頓市... 吃角子機... 全部輸錢... 引起關注...

問學有也水香塗

香水專家... 塗香水... 有問必答... 歡迎諮詢...



影剪際國

下舊屋港香

房屋署轄下
點解你唔好
「思意有得往，意之租廉有就吃買」



學童犯罪

數字增加

本報專訊：據警方統計，一九八一年，學童犯罪數字增加，由一九八〇年的九百四十八宗，增加至一千零四十九宗。警方指出，學童犯罪數字增加，主要是由於學童在學校內，因爭奪玩具或食物而發生爭執，進而演變成暴力行為。此外，亦有部分學童在放學後，因受不良影響，而在校外發生犯罪行為。警方呼籲家長及學校，應加強對學童的管教及輔導，以減少學童犯罪。

文武官員被迫上梁山

文武官員被迫上梁山，這是一個老問題了。在封建社會，官員們往往因為種種原因，而被迫離開官場，走上梁山。在現代社會，官員們是否也會被迫上梁山呢？這是一個值得探討的問題。官員們在官場中，往往會遇到種種困難和挑戰，如果他們不能正確處理，就有可能被迫離開官場。因此，官員們應該加強自我修養，提高辦事效率，以應對各種挑戰。

搭客應分擔燃油稅

毛里求斯上，燃油稅的加徵，搭客應分擔。燃油稅的加徵，是為了增加政府的財政收入，但同時也增加了搭客的負擔。搭客在乘坐交通工具時，應該理解政府的政策，並主動分擔燃油稅。這不僅是搭客的責任，也是社會的責任。只有搭客和政府共同努力，才能減輕燃油稅帶來的負擔。

標參亦已起價

標參亦已起價，這反映了市場價格的波動。標參是一種重要的商品，其價格的波動會對市場產生影響。標參價格的上升，可能是由於供應量的減少或需求的增加。市場參與者應該關注標參價格的變化，並根據市場情況做出相應的決策。

摩加利樂極忘形

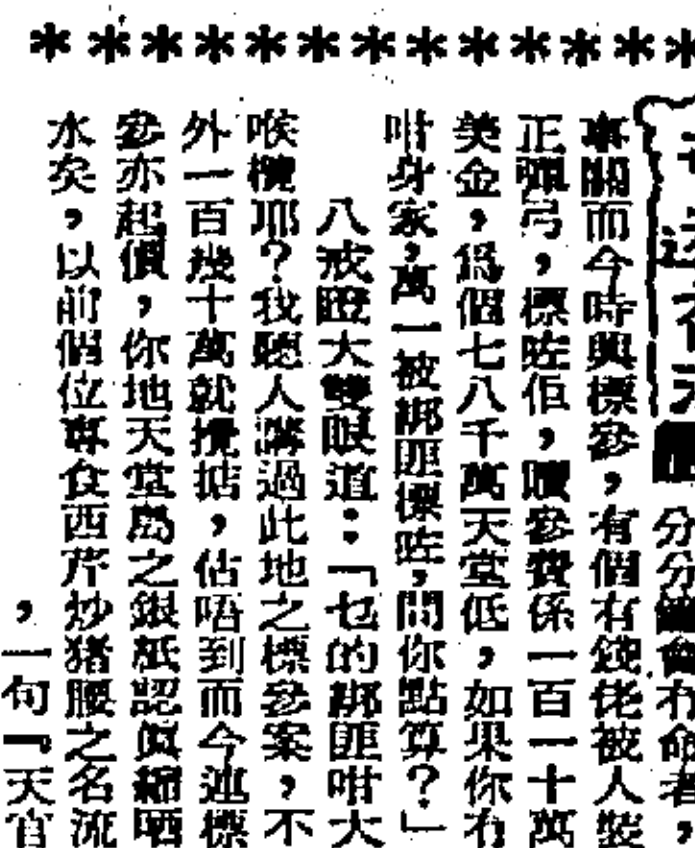
摩加利樂極忘形，這反映了人們在成功時的忘乎所以。摩加利是一個成功的人，他在取得成就後，卻因為得意忘形而犯下了錯誤。這是一個教訓，提醒人們在成功時要保持冷靜和謙虛，不要因為一時的成功而迷失了方向。

師子問割子宮

師子問割子宮，這是一個關於生命和健康的問題。師子是一個醫生，他向病人提出了這個問題。病人應該根據自己的情況，做出明智的選擇。割子宮是一個重大的手術，需要經過深思熟慮。病人應該諮詢醫生的意見，並了解自己的身體狀況，才能做出正確的決定。

流水

流水，象徵著時間的流逝和生命的循環。流水不息，生命不息。我們應該珍惜時間，努力創造美好的生活。流水也象徵著財富的流動，我們應該合理規劃財務，確保財富的穩定增長。



搭客應分擔燃油稅

搭客應分擔燃油稅，這是一篇關於燃油稅的文章。文章探討了燃油稅的加徵對搭客的影響，並提出了搭客應該如何應對。文章指出，搭客在乘坐交通工具時，應該理解政府的政策，並主動分擔燃油稅。這不僅是搭客的責任，也是社會的責任。

標參亦已起價

標參亦已起價，這是一篇關於市場價格的文章。文章探討了標參價格的波動對市場的影響，並分析了價格上升的原因。文章指出，標參價格的上升，可能是由於供應量的減少或需求的增加。市場參與者應該關注標參價格的變化，並根據市場情況做出相應的決策。

摩加利樂極忘形

摩加利樂極忘形，這是一篇關於成功與失敗的文章。文章探討了摩加利在取得成就後，因為得意忘形而犯下的錯誤。文章指出，人們在成功時要保持冷靜和謙虛，不要因為一時的成功而迷失了方向。

師子問割子宮

師子問割子宮，這是一篇關於生命和健康的文章。文章探討了師子向病人提出的問題，並分析了病人應該如何做出選擇。文章指出，割子宮是一個重大的手術，需要經過深思熟慮。病人應該諮詢醫生的意見，並了解自己的身體狀況，才能做出正確的決定。

搭客應分擔燃油稅

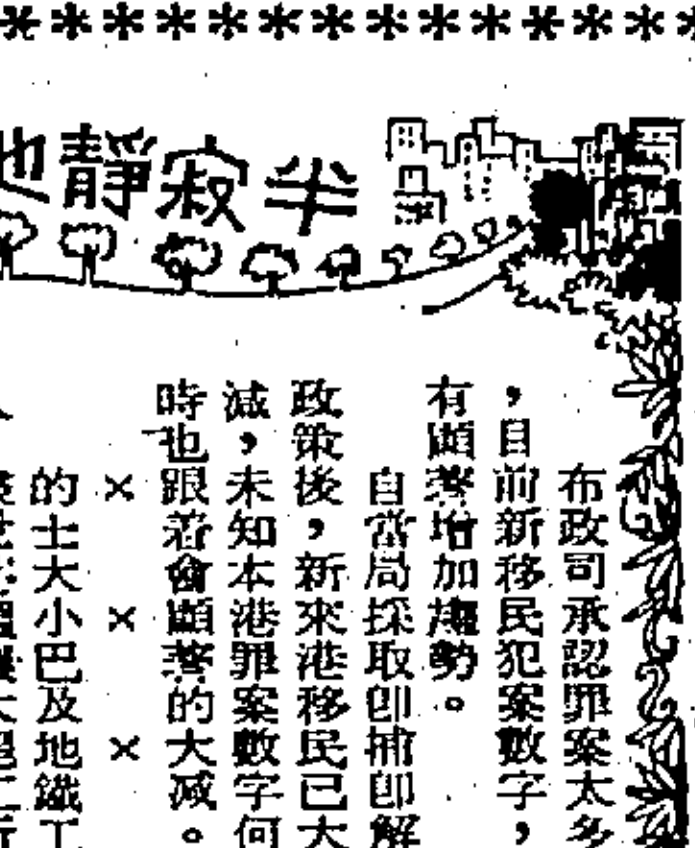
搭客應分擔燃油稅，這是一篇關於燃油稅的文章。文章探討了燃油稅的加徵對搭客的影響，並提出了搭客應該如何應對。文章指出，搭客在乘坐交通工具時，應該理解政府的政策，並主動分擔燃油稅。這不僅是搭客的責任，也是社會的責任。

標參亦已起價

標參亦已起價，這是一篇關於市場價格的文章。文章探討了標參價格的波動對市場的影響，並分析了價格上升的原因。文章指出，標參價格的上升，可能是由於供應量的減少或需求的增加。市場參與者應該關注標參價格的變化，並根據市場情況做出相應的決策。

心情影響胃納

心情影響胃納，這是一篇關於心理與健康的文章。文章探討了心情對胃納的影響，並提出了改善心情的方法。文章指出，當我們心情不好時，胃納會下降，這會影響我們的健康。因此，我們應該學會調節心情，保持樂觀向上的心態。



搭客應分擔燃油稅

搭客應分擔燃油稅，這是一篇關於燃油稅的文章。文章探討了燃油稅的加徵對搭客的影響，並提出了搭客應該如何應對。文章指出，搭客在乘坐交通工具時，應該理解政府的政策，並主動分擔燃油稅。這不僅是搭客的責任，也是社會的責任。

標參亦已起價

標參亦已起價，這是一篇關於市場價格的文章。文章探討了標參價格的波動對市場的影響，並分析了價格上升的原因。文章指出，標參價格的上升，可能是由於供應量的減少或需求的增加。市場參與者應該關注標參價格的變化，並根據市場情況做出相應的決策。

摩加利樂極忘形

摩加利樂極忘形，這是一篇關於成功與失敗的文章。文章探討了摩加利在取得成就後，因為得意忘形而犯下的錯誤。文章指出，人們在成功時要保持冷靜和謙虛，不要因為一時的成功而迷失了方向。

師子問割子宮

師子問割子宮，這是一篇關於生命和健康的文章。文章探討了師子向病人提出的問題，並分析了病人應該如何做出選擇。文章指出，割子宮是一個重大的手術，需要經過深思熟慮。病人應該諮詢醫生的意見，並了解自己的身體狀況，才能做出正確的決定。

搭客應分擔燃油稅

搭客應分擔燃油稅，這是一篇關於燃油稅的文章。文章探討了燃油稅的加徵對搭客的影響，並提出了搭客應該如何應對。文章指出，搭客在乘坐交通工具時，應該理解政府的政策，並主動分擔燃油稅。這不僅是搭客的責任，也是社會的責任。

標參亦已起價

標參亦已起價，這是一篇關於市場價格的文章。文章探討了標參價格的波動對市場的影響，並分析了價格上升的原因。文章指出，標參價格的上升，可能是由於供應量的減少或需求的增加。市場參與者應該關注標參價格的變化，並根據市場情況做出相應的決策。

分類廣告

分類廣告，包括房屋、汽車、招聘等。房屋：現有房屋出租，環境優美，交通便利。汽車：現有汽車出售，性能優良，價格公道。招聘：現有職位招聘，待遇優厚，有意者請來電。

房屋出租

房屋出租，現有房屋出租，環境優美，交通便利。有意者請來電。

汽車出售

汽車出售，現有汽車出售，性能優良，價格公道。有意者請來電。

招聘

招聘，現有職位招聘，待遇優厚，有意者請來電。

房屋出售

房屋出售，現有房屋出售，環境優美，交通便利。有意者請來電。

汽車出租

汽車出租，現有汽車出租，性能優良，價格公道。有意者請來電。

招聘

招聘，現有職位招聘，待遇優厚，有意者請來電。

房屋出租

房屋出租，現有房屋出租，環境優美，交通便利。有意者請來電。

中聯

中聯，現有房屋出租，環境優美，交通便利。有意者請來電。

房屋出租

房屋出租，現有房屋出租，環境優美，交通便利。有意者請來電。

汽車出售

汽車出售，現有汽車出售，性能優良，價格公道。有意者請來電。

招聘

招聘，現有職位招聘，待遇優厚，有意者請來電。

房屋出售

房屋出售，現有房屋出售，環境優美，交通便利。有意者請來電。

汽車出租

汽車出租，現有汽車出租，性能優良，價格公道。有意者請來電。

招聘

招聘，現有職位招聘，待遇優厚，有意者請來電。

房屋出租

房屋出租，現有房屋出租，環境優美，交通便利。有意者請來電。

陳設輝煌

流動販賣車漸盛行
偏僻地區居民歡迎

權女取爭

在向前進步的社會，男女雙方才獲得承認和尊重。因此女性與男性，互相社會進步而努力，大家並肩作戰。於是，就出現所謂女強人之局面。

還是好的，這是一面，便如雞蛋的一面，就是女性性格軟弱，女性性格軟到平等地位後，不但與男性爭權利，而且還盡量利用男性的，但心是肉做的，一些粗野的男人，可能因一時的錯誤行為無法使妻子原諒，但事後接機會自我寬恕，若能以順和擴大寬恕的結，通常會改過自新，人總是有教養的時候。因此，女性若仍保持溫柔敦厚的傳統美德，家庭一定不會崩解得支離破碎的。

現代社會，對女性可說公平多了，除了西方女性優先的特權外，一般的人都已改變重視年輕女的觀念，雖然並非全面，但已形成風氣。

很多時候，離婚事件看來可大事化小，小事化無，却因女方堅持分，而無法挽回，所以，好多離婚事件是由女方主動提出，的當然。若原給一個自私的男人，祇顧自己不顧家，那是不可寬恕的。

權女取爭

文衡

時代生活



都有開脫，無形上加
說性。
所以，一般的流動
或染，多以爲衣、水
，實染爲主，以爲
近購物不方便的地區
對染，這染要失
染物，往往要時
，倒不如如這些流
販賣，圖方使
這染車輪，却不單祇
各款家庭用品，簡
有如小號店般。

天氣漸漸潮濕的，是
是於緣波之的著
，今年女士的著類
泳衣，預料仍將與無
的，與乳罩無異，
條更見優美。
設計是：字半胸

炎夏
泳衣

炎夏又屆弄潮忙
泳衣出籠欸如何

多高的，人們會收大
多多的，而定還留
下來的，通常有十分鐘
到多鐘頭左右。

營業的時間，可說
的商店不同，可是
多顧客。

一個幫
才勉強能付然而不
都會發一個幫

傳

（非

解決的麻煩的最好一

收敗半數，現在為要賺多些

祇好如此了，有者歡欣。

士多店」，因此之

見熟悉的轉瞬之際，

讓位給的趕來趕去。

地方而地區的居民不

大改而動販賣車是他們

對於居住在交通不

菲籍女傭

[illegible]

司馬瑜 鬼馬天堂



迷你豬寵物面世

[illegible]